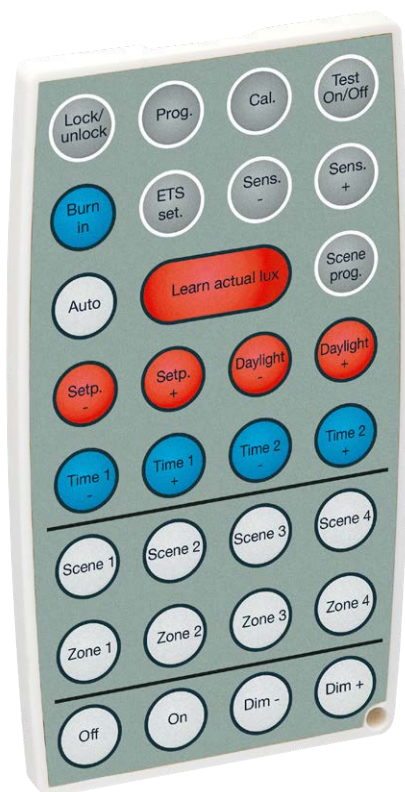


**TECHNISCHE HANDLEIDING
MANUEL TECHNIQUE
TECHNISCHE ANLEITUNG
TECHNICAL MANUAL
TECHNICKÁ PRÍRUČKA**



**IR-afstandsbediening voor KNX-melder 360°
Télécommande IR pour détecteur KNX 360°
IR-Fernbedienung für KNX-Melder 360°
IR-remote control for KNX detector 360°
IR diaľkové ovládanie pre 360° KNX detektor**

1. GEBRUIK

De IR-afstandsbediening 350-41930 wordt gebruikt om de KNX-aanwezigheidsmelders van het type 350-41730, 350-41731, 350-41734 en 350-41735 te bedienen en te configureren.

2. INSTELLINGEN

2.1. Ontgrendelen/vergrendelen

Om een KNX-melder te kunnen instellen met de IR-afstandsbediening moet deze melder eerst ontgrendeld worden.

Enkel voor de volgende functies is het niet nodig om de melder te ontgrendelen:

- 'Scene 1-4' (Sfeer 1-4)
- 'Zone 1-4'
- 'Dim +'
- 'Dim -'
- 'On' (Aan)
- 'Off' (Uit)
- 'Auto'

1. Druk driemaal binnen de 10 s op 'Lock/unlock' op de afstandsbediening om de melder te ontgrendelen.
 - Bij elke druk knippert de groene led op de aanwezigheidsmelder
 - Wanneer de groene led op de melder vier keer knippert, is hij ontgrendeld
2. De melder staat nu klaar om geconfigureerd te worden. Je kan de melder nu verder instellen.

Als de gewenste instellingen zijn gebeurd, moet de KNX-melder opnieuw vergrendeld worden.

1. Druk één keer op 'Lock/unlock' op de afstandsbediening om de melder te vergrendelen.
 - De groene led op de aanwezigheidsmelder knippert twee keer ter bevestiging.
2. De melder staat nu terug in werkingsmodus en alle wijzigingen aan de instellingen worden opgeslagen.

Als de melder niet manueel wordt vergrendeld, gebeurt dit na 30 minuten automatisch. Alle wijzigingen aan de instellingen worden opgeslagen.

2.2. KNX-programmeermodus

Je zet de melder in KNX-programmeermodus door op de 'Prog.'-toets te drukken op de afstandsbediening. In deze modus kan je het KNX-adres van de melder configureren met behulp van de ETS-software. De rode led van de KNX-melder blijft branden tot het adres geconfigureerd is. Je verlaat de KNX-programmeermodus door nogmaals op de toets "Prog." te drukken.

2.3. Kalibreren

Om te garanderen dat de melder in alle lichtzones een optimaal lichtniveau kan aanhouden, moet de lichtsensor van de aanwezigheidsmelder gekalibreerd worden.

Je activeert de automatische kalibratie als volgt:

Druk op 'Cal.' op de afstandsbediening.

Alle armaturen in elke zone worden opgedimd tot maximale lichtsterkte en branden gedurende 2 min. Tegelijkertijd knippert de rode led op de melder zolang de zone wordt opgedimd.

Elke zone wordt afzonderlijk gedimd (om de invloed van het kunstlicht te kalibreren) en uiteindelijk uitgeschakeld.

De melder keert uiteindelijk terug naar de automatische modus.

Gedurende het kalibreren worden alle andere functies geblokkeerd.

2.4. Wandeltest

Door op 'Test On/Off' te drukken op de afstandsbediening activeer je de wandeltestmodus. In deze modus kan het detectiebereik van de melder getest worden.

De led op de melder toont welke sector actief is:

- Bij activiteit in sector A licht de rode led 0,5 seconden op.
- Bij activiteit in sector B licht de groene led 0,5 seconden op
- Bij activiteit in sector C licht de blauwe led 0,5 seconden op.

In de wandeltestmodus branden alle armaturen continu.

Druk nogmaals op de toets 'Test On/Off' om de wandeltestmodus af te sluiten.

Als de testmodus niet manueel afgesloten wordt, gebeurt dit automatisch na 10 minuten.

2.5. Een burn-in voor fluorescentielampen uitvoeren

Om de vroegtijdige veroudering van fluorescentielampen tegen te gaan, wordt aangeraden om ze niet te dimmen gedurende de eerste 100 branduren (raadpleeg de informatie van de lampenfabrikant voor meer informatie). Je kan hiervoor de 'burn-in'-functie op de melder gebruiken. De daglichtsturing zal pas na afloop van de ingestelde tijd beginnen te werken.

Je activeert de 'burn-in'-functie als volgt:

1. Druk op de toets 'Zone 1-4' op de afstandsbediening
2. Druk binnen de 10 s op de toets 'Burn in'

Zodra de in de ETS-software ingestelde 'burn-in'-tijd verstreken is, keert de melder terug naar de automatische modus.

Druk nogmaals op de toets 'Burn in' om de 'burn-in'-functie te deactiveren.

Als de 'burn-in'-functie geactiveerd is, worden alle andere functies op de melder geblokkeerd.

2.6. Terugzetten naar de laatste ETS-instellingen

Druk op de toets 'ETS set.' op de afstandsbediening om alle instellingen terug te zetten naar de meest recente configuratie in de ETS-software.

2.7. Gevoeligheid

De KNX-melder heeft 3 ingebouwde passief-infraroodsensoren (PIR) die elk 120° dekken van het totale detectiegebied van 360°. Je kan de gevoeligheid van de aanwezigheidsmelder in alle drie de sectoren (A, B en C) als volgt simultaan verhogen of verlagen:

- Druk op 'Sens. +' om de gevoeligheid te verhogen met 10 % van de maximale gevoeligheid.
- Druk op 'Sens. -' om de gevoeligheid te verlagen met 10 % van de maximale gevoeligheid.

De blauwe of rode led van de melder knippert een aantal keren om aan te geven hoeveel stappen de gevoeligheid onder of boven de met de ETS-software geconfigureerde gevoeligheid zit. Als de gevoeligheid dezelfde is als wat werd geconfigureerd met de ETS-software, laat de melder de groene led eenmaal knipperen.

Voorbeeld: Wanneer je de toets 'Sens. -' tweemaal indrukt, knippert de blauwe led van de melder twee keer om aan te geven dat de gevoeligheid 20 % lager is dan de in de ETS-software geconfigureerde waarde. Druk je vervolgens 'Sens. +' vijf keer in, dan knippert de rode led driemaal om aan te geven dat de gevoeligheid nu 30 % hoger is dan de waarde die ingesteld werd in de ETS-software.

2.8. Automatische modus

Door op 'Auto' te drukken, keert de melder terug naar de automatische modus. De lichtsterkte van de armaturen wordt nu aangepast aan het daglicht.

2.9. Huidige luxwaarde gebruiken

Als je op de toets 'Learn actual lux' drukt, gebruik je de huidige luxwaarde als vertrekpunt om het lichtniveau in de drie daglichtgestuurde zones manueel op- of neer te dimmen met de toetsen 'Dim -' en 'Dim +'.

Deze functie zal enkel werken indien de verlichting vooraf correct gekalibreerd werd en er in de ETS-software feedbackverbindingen ingesteld werden van de actoren naar de melder.

2.10. Lichtsferen programmeren

Met de IR-afstandsbediening kan je tot vier lichtsferen programmeren.

Voer de volgende handelingen uit om een licht sfeer te programmeren:

1. Stel het gewenste niveau voor elk van de drie zones manueel in met de toets 'Zone 1, 2, 3' en met 'Dim -' en/of 'Dim +'.
2. Druk op 'Scene prog.'.
3. Druk binnen de 10 s op 'Scene 1-4' om te kiezen onder welke nummer u de lichtsfeer wil programmeren.

Om sferen te kunnen programmeren moet de melder in de programmeermodus staan. Deze functie werkt enkel indien er in de ETS-software feedbackverbindingen geconfigureerd werden van de actoren naar de melder.

2.11. Instelpunt aanpassen

In de ETS-software kan voor elke zone afzonderlijk een luxwaarde opgeven worden voor het instelpunt. Het instelpunt is het gewenste constante lichtniveau in een zone. Met behulp van de IR-afstandsbediening is het mogelijk om dit instelpunt in de drie daglichtgestuurde zones te wijzigen. Het instelpunt voor zone 4 kan je niet wijzigen.

Voer de volgende handelingen uit om de waarde van het instelpunt te wijzigen met behulp van de afstandsbediening:

1. Druk op de toets 'Zone 1-3'.
2. Druk binnen de 10 s op de toets 'Set point -' om het instelpunt van de geselecteerde zone te laten zakken. Met elke druk gaat het instelpunt met 10 lux omlaag.
3. Druk binnen de 10 s op de toets 'Set point +' om het instelpunt van de geselecteerde zone te laten stijgen. Met elke druk gaat het instelpunt met 10 lux omhoog.

De blauwe of rode led van de melder knippert een aantal keren om aan te geven hoeveel stappen het instelpunt onder of boven het met de ETS-software geconfigureerde instelpunt zit. Als het instelpunt dezelfde is als wat werd geconfigureerd met de ETS-software, laat de melder de groene led eenmaal knipperen.

Voorbeeld: Wanneer je de toets 'Set point -' tweemaal indrukt, knippert de blauwe led van de melder twee keer om aan te geven dat de waarde voor het instelpunt 20 lux lager is dan de in de ETS-software geconfigureerde waarde. Druk je vervolgens de toets 'Set point +' vijf keer in, dan knippert de rode led driemaal om aan te geven dat het instelpunt nu 30 lux hoger is dan de waarde die ingesteld werd in de ETS-software.

2.12. Daglichtfactor aanpassen

In de ETS-software kan voor elke zone afzonderlijk een factor worden ingegeven voor het invallende daglicht. Met behulp van de IR-afstandsbediening is het mogelijk om deze daglichtfactor in de drie daglichtgestuurde zones te wijzigen.

Voer de volgende handelingen uit om de waarde van de daglichtfactor te wijzigen met behulp van de afstandsbediening:

1. Druk op 'Zone 1-3'.
2. Druk binnen de 10 s op 'Daylight -' om de daglichtfactor van de desbetreffende zone te laten zakken. Met elke druk gaat de daglichtfactor met 10 % omlaag.
3. Druk binnen de 10 s op 'Daylight +' om de daglichtfactor van de desbetreffende zone te laten stijgen. Met elke druk gaat de daglichtfactor met 10 % omhoog.

De blauwe of rode led van de melder knippert een aantal keren om aan te geven hoeveel stappen de daglichtfactor onder of boven de met de ETS-software geconfigureerde daglichtfactor zit. Als de daglichtfactor dezelfde is als wat werd geconfigureerd met de ETS-software, laat de melder de groene led eenmaal knipperen.

Voorbeld: Wanneer je de toets 'Daylight -' tweemaal indrukt, knippert de blauwe led van de melder twee keer om aan te geven dat de waarde voor de daglichtfactor 20 % lager is dan de in de ETS-software geconfigureerde waarde. Druk je vervolgens de toets 'Daylight +' vijf keer in, dan knippert de rode led driemaal om aan te geven dat de daglichtfactor nu 30 % hoger is dan de waarde die ingesteld werd in de ETS-software.

2.13. Uitschakelvertraging aanpassen

In de ETS-software kan een waarde worden ingegeven voor de uitschakelvertraging van de aanwezigheidsmelder. Deze waarde bepaalt wanneer het licht gedimd wordt tot het niveau van oriëntatieverlichting. Met behulp van de IR-afstandsbediening is het mogelijk om de uitschakelvertraging van de aanwezigheidsmelder te wijzigen.

Voer de volgende handelingen uit om de waarde van de uitschakelvertraging te wijzigen met behulp van de afstandsbediening:

1. Druk op de toets 'Time 1 +' om de uitschakelvertraging te verlengen. Met elke druk wordt de uitschakelvertraging 5 minuten verlengd binnen een bereik van ± 60 minuten.
2. Druk op de toets 'Time 1 -' om de uitschakelvertraging te verkorten. Met elke druk wordt de uitschakelvertraging 5 minuten verkort binnen een bereik van ± 60 minuten.

De blauwe of rode led van de melder knippert een aantal keren om aan te geven hoeveel stappen de uitschakelvertraging onder of boven de met de ETS-software geconfigureerde waarde zit. Als de waarde voor de uitschakelvertraging dezelfde is als wat werd geconfigureerd met de ETS-software, laat de melder de groene led eenmaal knipperen.

Voorbeld: Wanneer je 'Time 1 -' tweemaal indrukt, knippert de blauwe led van de melder twee keer om aan te geven dat de waarde voor de uitschakelvertraging 2 stappen (10 minuten) lager is dan de in de ETS-software geconfigureerde waarde. Druk je vervolgens 'Time 1 +' vijf keer in, dan knippert de rode led driemaal om aan te geven dat de uitschakelvertraging nu 3 stappen (15 minuten) hoger is dan de waarde die ingesteld werd in de ETS-software.

2.14. Duurtijd oriëntatieverlichting aanpassen

In de ETS-software kan een waarde worden ingegeven voor de duurtijd van de oriëntatieverlichting.

Deze waarde bepaalt hoe lang de verlichting op het niveau van oriëntatieverlichting blijft, alvorens helemaal uit te schakelen. Met behulp van de IR-afstandsbediening is het mogelijk om de duurtijd van de oriëntatieverlichting te wijzigen.

Voer de volgende handelingen uit om de duurtijd van de oriëntatieverlichting te wijzigen met behulp van de afstandsbediening:

1. Druk op de toets 'Time 2 +' om de duurtijd van de oriëntatieverlichting te verlengen. Met elke druk wordt de duurtijd van de oriëntatieverlichting 5 minuten verlengd binnen een bereik van ± 60 minuten.
2. Druk op de toets 'Time 2 -' om de duurtijd van de oriëntatieverlichting te verkorten. Met elke druk wordt de duurtijd van de oriëntatieverlichting 5 minuten verkort binnen een bereik van ± 60 minuten.

De blauwe of rode led van de melder knippert een aantal keren om aan te geven hoeveel stappen de duurtijd van de oriëntatieverlichting onder of boven de met de ETS-software geconfigureerde waarde zit. Als de duurtijd van de oriëntatieverlichting dezelfde is als wat werd geconfigureerd met de ETS-software, laat de melder de groene led eenmaal knipperen.

Voorbeld: Wanneer je 'Time 2 -' tweemaal indrukt, knippert de blauwe led van de melder twee keer om aan te geven dat de duurtijd van de oriëntatieverlichting 2 stappen (10 minuten) lager is dan de in de ETS-software geconfigureerde waarde. Druk je vervolgens 'Time 2 +' vijf keer in, dan knippert de rode led driemaal om aan te geven dat de duurtijd van de oriëntatieverlichting nu 3 stappen (15 minuten) hoger is dan de waarde die ingesteld werd in de ETS-software.

2.15. Lichtsferen activeren

Deze functie kan worden gebruikt om lichtsferen te activeren, bijvoorbeeld tijdens presentaties. Enkel in het geheugen geprogrammeerde lichtsferen kunnen worden geactiveerd.

Druk bijvoorbeeld op 'Scene 1' om lightsfeer 1 te activeren.

Om de lightsfeer te annuleren, druk op 'Auto'. De aanwezigheidsmelder gaat dan terug naar de automatische werkingsmodus.

2.16. Zone selecteren

Om een bepaalde functie uit te voeren in een specifieke zone, moet deze zone eerst geselecteerd worden. Dit door op 'Zone 1-4' te drukken. Hierna heb je 10 s tijd om de gewenste functieknoop in te drukken. Deze tijd kan verlengd worden door bijvoorbeeld op 'Dim +' te drukken. Om de zonestelectie te annuleren volstaat

het om nogmaals binnen de 10 s op dezelfde zoneselectietoets ('Zone 1-4') te drukken.

Voorbeeld: Het licht in zone 1 moet worden gedimd. Druk op "Zone 1" en daarna op "Dim -" (binnen de 10 s). Om terug te gaan naar de automatische modus, druk op de toets 'Auto'.

2.17. Manueel dimmen

Met de IR-afstandsbediening kan je de armaturen op- en neerdimmen, in alle zones tegelijk of in individuele zones afzonderlijk. Om het lichtniveau te verhogen, druk je op de toets 'Dim +'. Druk op de toets 'Dim -' om het lichtniveau te verlagen. Als je vooraf geen zone geselecteerd hebt, wordt het lichtniveau in alle verlichtingszones tegelijk verhoogd/verlaagd. Het verhogen/verlagen van het lichtniveau begint zodra er één keer op de knop wordt gedrukt en stopt wanneer er een tweede keer op gedrukt wordt. De dimtijd is afhankelijk van de actor.

2.18. Aan- en uitschakelen van verlichting

Met de IR-afstandsbediening kan je de armaturen aan- en uitschakelen, in alle zones tegelijk of in individuele zones afzonderlijk. Om de verlichting aan te schakelen, druk op 'On'. Druk op 'Off' om de verlichting uit te schakelen. Als je vooraf geen zone geselecteerd hebt, wordt het lichtniveau in alle verlichtingszones tegelijk aan- of uitgeschakeld.

3. LEDSTATUS

Led	Status	Betekenis
De blauwe led knippert 2 s aan en 2 s uit	Aangesloten maar nog niet geconfigureerd	De spanning is aangesloten maar het adres van de melder is nog niet geconfigureerd.
De rode led knippert 2 s aan en 2 s uit	Opstarten	Na het aansluiten van spanning duurt het ongeveer 60 s voor de melder klaar is voor gebruik.
De rode led brandt continu.	KNX-programmeermodus	Het adres van de melder kan nu geadresseerd worden in de ETS-software. De led dooft als de configuratie afgelopen is.
De rode led licht 0,5 s op bij detectie van beweging in sector A	Wandeltest sector A	De rode led knippert wanneer er beweging gedetecteerd wordt in sector A.
De groene led licht 0,5 s op bij detectie van beweging in sector B	Wandeltest sector B	De groene led knippert wanneer er beweging gedetecteerd wordt in sector B.
De blauwe led licht 0,5 s op bij detectie van beweging in sector B	Wandeltest sector C	De blauwe led knippert wanneer er beweging gedetecteerd wordt in sector C.
De groene led knippert 1x	IR-afstandsbediening	Telkens de melder een correct signaal ontvangt van de IR-afstandsbediening bevestigt de melder dit door de groene led 0,3 s te laten oplichten.
De rode led knippert een aantal keer (0,2 s aan en 0,2 s uit)	Dim+	Het licht wordt opgedimd met de afstandsbediening. De led knippert evenveel keer als het aantal stappen dat de huidige waarde afwijkt van de waarde die ingesteld werd via de ETS-software.
De blauwe led knippert een aantal keer (0,2 s aan en 0,2 s uit)	Dim-	Het licht wordt neergedimd met de afstandsbediening. De led knippert evenveel keer als het aantal stappen dat de huidige waarde afwijkt van de waarde die ingesteld werd via de ETS-software.
De groene led knippert viermaal (0,3 s aan en 0,3 s uit)	Ontgrendeld ('Unlock')	Na viermaal knipperen is de melder ontgrendeld en kan hij geconfigureerd worden met de IR-afstandsbediening.
De groene led knippert tweemaal (0,3 s aan en 0,3 s uit)	Vergrendeld ('Lock')	Na tweemaal knipperen is de melder vergrendeld en worden de gewijzigde instellingen opgeslagen.
De rode led licht 0,3 s op	Functie geweigerd	De functie die je oproept kan enkel uitgevoerd worden als de melder ontgrendeld is. Ontgrendel de melder en probeer opnieuw.
De rode led knippert tweemaal	Foutmelding: bereik	De ingevoerde configuratie valt buiten het bereik. Dit geldt zowel voor instellingen van tijd als van lichtsterkte (lux).
De rode led knippert (2 s aan en 3 s uit)	Kalibratie	De rode led knippert gedurende 2 min. om aan te geven dat de kalibratie bezig is.

Waarschuwingen voor installatie

De installatie van producten die permanent onderdeel zullen uitmaken van de elektrische installatie en die gevaarlijke spanningen bevatten, moet worden uitgevoerd door een erkend installateur en volgens de geldende voorschriften. Deze handleiding moet aan de gebruiker worden overhandigd. Het moet bij het dossier van de elektrische installatie worden gevoegd en worden overgedragen aan eventuele nieuwe eigenaars. Bijkomende exemplaren zijn verkrijgbaar via de website of Niko customer services.

CE-markering

Dit product voldoet aan alle toepasselijke Europese richtlijnen en verordeningen. Voor radioapparatuur verklaart Niko nv dat de radioapparatuur uit deze handleiding conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring staat op www.niko.eu onder de productreferentie, indien van toepassing.

Milieu

Dit product of de bijgeleverde batterijen mag u niet bij het ongesorteerd afval gooien. Breng uw afgedankt product naar een erkend verzamelpunt. Net als producenten en importeurs speelt ook u een belangrijke rol in de bevordering van sortering, recycling en hergebruik van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Om de ophaling en verwerking te kunnen financieren, heft de overheid in bepaalde gevallen een recyclingbijdrage (inbegrepen in de aankoop prijs van dit product).

1. UTILISATION

La télécommande IR 350-41930 s'utilise pour configurer et commander les détecteurs de présence KNX du type 350-41730, 350-41731, 350-41734 et 350-41735.

2. RÉGLAGES

2.1. Déverrouillage/verrouillage

Pour pouvoir régler un détecteur KNX à l'aide de la télécommande IR, ce détecteur doit d'abord être déverrouillé.

Le détecteur ne doit pas être déverrouillé pour les fonctions suivantes :

- 'Scene 1-4' (Ambiance 1-4)
- 'Zone 1-4'
- 'Variation +'
- 'Variation -'
- 'On' (Allumé)
- 'Off' (Éteint)
- 'Auto'

1. Appuyez trois fois en 10 s sur le 'Lock/unlock' de la télécommande pour déverrouiller le détecteur.
 - Chaque fois que vous appuyez, la LED verte du détecteur de présence clignote
 - Le détecteur est déverrouillé après que sa LED verte ait clignoté quatre fois
2. Le détecteur est alors prêt à être configuré. Vous pouvez maintenant poursuivre les réglages du détecteur.

Après avoir réalisé les réglages souhaités, le détecteur KNX doit être verrouillé à nouveau.

1. Appuyez une fois sur le 'Lock/unlock' de la télécommande pour verrouiller le détecteur.
 - La LED verte du détecteur de présence clignote deux fois en guise de confirmation.
2. Le détecteur retourne en mode de fonctionnement et toutes les modifications apportées aux réglages ont été sauvegardées.

Si le détecteur n'est pas verrouillé manuellement, il le sera automatiquement après 30 minutes. Toutes les modifications des réglages sont enregistrées.

2.2. Mode de programmation KNX

Vous basculez le détecteur en mode de programmation KNX en appuyant sur la touche 'Prog.' de la télécommande. Dans ce mode, vous pouvez configurer l'adresse KNX du détecteur à l'aide du logiciel ETS. La LED rouge du détecteur KNX reste allumée jusqu'à ce que l'adresse soit configurée.

Vous quittez le mode de programmation KNX en ré-appuyant sur la touche "Prog.".

2.3. Calibrage

Pour garantir le niveau de lumière optimal du détecteur dans toutes les zones d'éclairage, le capteur de lumière du détecteur de présence doit être calibré.

Vous activez la calibration automatique comme suit :

Appuyez sur le 'Cal.' de la télécommande.

L'intensité de toutes les armatures de chaque zone est variée jusqu'à atteindre l'intensité lumineuse maximum et les armatures demeurent allumées pendant 2 min. Pendant la variation de l'intensité de la zone, la LED rouge du détecteur clignote.

La variation d'intensité de chaque zone s'effectue séparément (pour calibrer l'influence de la lumière artificielle).

Une fois réalisé, le détecteur revient en mode automatique.

Toutes les autres fonctions sont bloquées durant le calibrage.

2.4. Test de mouvement

Vous activez le mode de test de mouvement en appuyant sur le 'Test On/Off' de la télécommande. Ce mode permet de tester la portée de détection du détecteur.

La LED sur le détecteur indique le secteur qui est actif :

- En cas d'activité dans le secteur A, la LED rouge s'allume pendant 0,5 seconde.
- En cas d'activité dans le secteur B, la LED verte s'allume pendant 0,5 seconde.
- En cas d'activité dans le secteur C, la LED bleue s'allume pendant 0,5 seconde.

Toutes les armatures sont allumées en continu durant le test de mouvement.

Ré-appuyez sur la touche 'Test On/Off' pour désactiver le test de mouvement.

Si le test de mouvement n'est pas désactivé manuellement, il le sera automatiquement après 10 minutes.

2.5. Exécution d'un burn-in pour lampes fluorescentes

Afin de lutter contre le vieillissement prématuré des lampes fluorescentes, il est conseillé de ne pas en faire varier l'intensité pendant les 100 premières heures de fonctionnement (veuillez consulter les informations du fabricant de lampes pour plus de détails). À cet effet, vous pouvez utiliser la fonction 'burn-in' du détecteur. La commande crépusculaire ne se mettra à fonctionner qu'après écoulement du laps de temps réglé.

Vous activez la fonction 'burn-in' comme suit :

1. Appuyez sur la touche 'Zone 1-4' de la télécommande.
2. Appuyez dans les 10 s sur la touche 'Burn in'

Dès que le laps de temps 'burn-in' défini dans le logiciel ETS s'est écoulé, le détecteur retourne en mode automatique.

Ré-appuyez sur la touche 'Burn in' pour désactiver la fonction 'burn-in'.

Toutes les autres fonctions du détecteur sont bloquées lorsque la fonction 'burn-in' est activée.

2.6. Réinitialisation des derniers réglages ETS

Appuyez sur la touche 'ETS set.' de la télécommande pour réinitialiser tous les réglages aux valeurs les plus récentes du logiciel ETS.

2.7. Sensibilité

Le détecteur KNX intègre 3 capteurs infrarouges passifs (PIR) qui couvrent chacun 120° de la zone de détection totale de 360°. Vous pouvez augmenter ou baisser la sensibilité du détecteur de présence simultanément dans les trois secteurs (A, B et C) en procédant comme suit :

- Appuyez sur 'Sens. +' pour augmenter la sensibilité de 10 % de la sensibilité maximum.
- Appuyez sur 'Sens. -' pour diminuer la sensibilité de 10 % de la sensibilité maximum.

La LED rouge ou bleue du détecteur clignote quelques fois pour indiquer à quel niveau la sensibilité se situe par rapport à celle configurée dans le logiciel ETS. Si la sensibilité est la même que celle configurée à l'aide du logiciel ETS, la LED verte du détecteur clignote une seule fois.

Exemple : Après avoir appuyé deux fois sur la touche 'Sens. -', la LED bleue du détecteur clignote deux fois pour indiquer que la sensibilité est 20% plus faible que la valeur configurée dans le logiciel ETS. Si vous appuyez ensuite cinq fois sur 'Sens. +', la LED rouge clignote trois fois pour indiquer que la sensibilité est désormais 30% supérieure à la valeur réglée dans le logiciel ETS.

2.8. Mode automatique

En appuyant sur 'Auto', le détecteur retourne en mode automatique. L'intensité lumineuse des armatures est alors adaptée à la lumière naturelle.

2.9. Utilisation de la valeur lux actuelle

Si vous appuyez sur la touche 'Learn actual lux', vous utilisez la valeur lux actuelle comme point de départ pour faire varier manuellement en plus ou en moins à l'aide des touches 'Dim -' et 'Dim +' l'intensité du niveau de lumière dans les trois zones à commande crépusculaire.

Cette fonction ne fonctionnera que si l'éclairage a été calibré correctement au préalable et que si des liaisons de feedback des acteurs vers le détecteur ont été réglées dans le logiciel ETS.

2.10. Programmation d'ambiances d'éclairage

La télécommande IR vous permet de programmer jusqu'à quatre ambiances d'éclairage.

Procédez comme suit pour programmer une ambiance d'éclairage :

1. Réglez manuellement le niveau souhaité pour chacune des trois zones à l'aide de la touche 'Zone 1, 2, 3' et 'Dim -' et/ou 'Dim +'.
2. Appuyez sur 'Scene prog.'
3. Appuyez dans les 10 s sur 'Scene 1-4' pour choisir sous quel numéro vous souhaitez programmer l'ambiance d'éclairage.

Pour programmer les ambiances, il faut que le détecteur se trouve en mode de programmation. Cette fonction ne fonctionne que si des liaisons de feedback des acteurs vers le détecteur ont été configurées dans le logiciel ETS.

2.11. Adaptation du point de consigne

Le logiciel ETS offre la possibilité de sauvegarder une valeur lux en tant que point de consigne pour chacune des zones individuelles. Le point de consigne correspond au niveau de lumière constant souhaité dans une zone. Il est possible de modifier ce point de consigne dans les trois zones à commande crépusculaire à l'aide de la télécommande IR. Il n'est pas possible de modifier le point de consigne de la zone 4.

Procédez comme suit pour modifier le point de consigne à l'aide de la télécommande :

1. Appuyez sur la touche 'Zone 1-3'.
2. Appuyez dans les 10 s sur la touche 'Set point -' pour faire baisser le point de consigne de la zone sélectionnée. À chaque fois que vous appuyez, le point de consigne baisse de 10 lux.
3. Appuyez dans les 10 s sur la touche 'Set point +' pour faire augmenter le point de consigne de la zone sélectionnée. À chaque fois que vous appuyez, le point de consigne diminue de 10 lux.

La LED rouge ou bleue du détecteur clignote quelques fois pour indiquer à quel niveau le point de consigne se situe par rapport à celui configuré dans le logiciel ETS. Si le point de consigne est le même que celui configuré à l'aide du logiciel ETS, la LED verte du détecteur clignote une seule fois.

Exemple : Après avoir appuyé deux fois sur la touche 'Set point -', la LED bleue du détecteur clignote deux fois pour indiquer que la valeur du point de consigne est de 20 lux inférieure à la valeur configurée dans le logiciel ETS. Si vous appuyez ensuite cinq fois sur 'Set point +', la LED rouge clignote trois fois pour indiquer que le point de consigne est désormais de 30% lux supérieur à la valeur réglée dans le logiciel ETS.

2.12. Modification du facteur de lumière naturelle

Le logiciel ETS offre la possibilité de sauvegarder un facteur d'apport de lumière naturelle pour chacune des zones individuelles. Il est possible de modifier ce facteur de lumière naturelle dans les trois zones à commande crépusculaire à l'aide de la télécommande IR.

Procédez comme suit pour modifier la valeur du facteur de lumière naturelle à l'aide de la télécommande :

1. Appuyez sur 'Zone 1-3'.
2. Appuyez dans les 10 s sur 'Daylight -' pour faire baisser le facteur de lumière naturelle de la zone en question. À chaque fois que vous appuyez, le facteur de lumière naturelle baisse de 10 %.
3. Appuyez dans les 10 s sur 'Daylight +' pour faire augmenter le facteur de lumière naturelle de la zone en question. À chaque fois que vous appuyez, le facteur de lumière naturelle augmente de 10 %.

La LED rouge ou bleue du détecteur clignote quelques fois pour indiquer à quel niveau le facteur de lumière naturelle se situe par rapport à celui configuré dans le logiciel ETS. Si le facteur de lumière naturelle est le même que celui configuré à l'aide du logiciel ETS, la LED verte du détecteur clignote une seule fois.

Exemple : Après avoir appuyé deux fois sur la touche 'Daylight -', la LED bleue du détecteur clignote deux fois pour indiquer que la valeur du facteur de lumière naturelle est 20 % inférieure à la valeur configurée dans le logiciel ETS. Si vous appuyez ensuite cinq fois sur 'Daylight +', la LED rouge clignote trois fois pour indiquer que le facteur de lumière naturelle est désormais 30% supérieur à la valeur réglée dans le logiciel ETS.

2.13. Modification de la temporisation de déconnexion

Il est possible de saisir dans le logiciel ETS une valeur pour la temporisation de déconnexion du détecteur de présence. Cette valeur détermine le moment où l'intensité de l'éclairage est variée jusqu'au niveau de l'éclairage d'orientation. La télécommande IR permet de modifier la temporisation de déconnexion du détecteur de présence.

Procédez comme suit pour modifier la valeur de la temporisation de déconnexion à l'aide de la télécommande :

1. Appuyez sur la touche 'Time 1 +' pour allonger la temporisation de déconnexion. À chaque fois que vous appuyez, la temporisation de déconnexion est allongée de 5 minutes dans les limites d'une fenêtre de ± 60 minutes.
2. Appuyez sur la touche 'Time 1 -' pour écourter la temporisation de déconnexion. À chaque fois que vous appuyez, la temporisation de déconnexion est écourtée de 5 minutes dans les limites d'une fenêtre de ± 60 minutes.

La LED rouge ou bleue du détecteur clignote quelques fois pour indiquer à quel niveau la temporisation de déconnexion se situe par rapport à la valeur configurée dans le logiciel ETS. Si la valeur de la temporisation de déconnexion est la même que celle configurée à l'aide du logiciel ETS, la LED verte du détecteur clignote une seule fois.

Exemple : Après avoir appuyé deux fois sur 'Time 1 -', la LED bleue du détecteur clignote deux fois pour indiquer que la valeur de la temporisation de déconnexion est de 2 crans (10 minutes) inférieure à la valeur configurée dans le logiciel ETS. Si vous appuyez ensuite cinq fois sur 'Time 1 +', la LED rouge clignote trois fois pour indiquer que la temporisation de déconnexion est désormais de 3 crans (15 minutes) supérieure à la valeur réglée dans le logiciel ETS.

2.14. Modification de la durée de l'éclairage d'orientation

Il est possible de saisir dans le logiciel ETS une valeur pour la durée de l'éclairage d'orientation. Cette valeur détermine la durée pendant laquelle l'éclairage demeure au niveau d'éclairage d'orientation avant de s'éteindre totalement. La télécommande IR permet de modifier la durée de l'éclairage d'orientation.

Procédez comme suit pour modifier la durée de l'éclairage d'orientation à l'aide de la télécommande :

1. Appuyez sur la touche 'Time 2 +' pour allonger la durée de l'éclairage d'orientation. À chaque fois que vous appuyez, la durée de l'éclairage d'orientation est allongée de 5 minutes dans les limites d'une fenêtre de ± 60 minutes.
2. Appuyez sur la touche 'Time 2 -' pour écourter la durée de l'éclairage d'orientation. À chaque fois que vous appuyez, la durée de l'éclairage d'orientation est écourtée de 5 minutes dans les limites d'une fenêtre de ± 60 minutes.

La LED rouge ou bleue du détecteur clignote quelques fois pour indiquer à quel niveau la durée de l'éclairage d'orientation se situe par rapport à la valeur configurée dans le logiciel ETS. Si la durée de l'éclairage d'orientation est la même que celle configurée à l'aide du logiciel ETS, la LED verte du détecteur clignote une seule fois.

Exemple : Après avoir appuyé deux fois sur 'Time 2 -', la LED bleue du détecteur clignote deux fois pour indiquer que la durée de l'éclairage d'orientation est de 2 crans (10 minutes) inférieure à la valeur configurée dans le logiciel ETS. Si vous appuyez ensuite cinq fois sur 'Time 2 +', la LED rouge clignote trois fois pour indiquer que la durée de l'éclairage d'orientation est désormais de 3 crans (15 minutes) supérieure à la valeur réglée dans le logiciel ETS.

2.15. Activation d'ambiances d'éclairage

Cette fonction peut s'utiliser pour activer des ambiances d'éclairage, durant des présentations par exemple. Seules des ambiances d'éclairage programmées en mémoire peuvent être activées.

Appuyez par exemple sur 'Scene 1' pour activer l'ambiance d'éclairage 1.

Pour annuler l'ambiance d'éclairage, appuyez sur 'Auto'. Le détecteur de présence retourne alors en mode de fonctionnement automatique.

2.16. Sélection de zone

Pour réaliser une fonction donnée dans une zone spécifique, cette zone doit d'abord être sélectionnée en appuyant sur 'Zone 1-4'. Vous disposez ensuite de 10 s pour appuyer sur la touche de fonction désirée. Ce laps de temps peut être allongé par exemple en appuyant sur 'Dim +'. Pour annuler la sélection de zone, il suffit de ré-appuyer dans les 10 s sur la même touche de sélection de zone ('Zone 1-4').

Exemple : L'intensité de l'éclairage dans la zone 1 doit être variée. Appuyez sur "Zone 1" et ensuite sur "Dim -" (dans les 10 s). Pour retourner en mode automatique, appuyez sur la touche 'Auto'.

2.17. Variation manuelle de l'intensité

La télécommande IR vous permet de faire varier en plus ou en moins l'intensité lumineuse des armatures, dans toutes les zones simultanément ou dans les zones individuelles séparément. Pour augmenter le niveau de lumière, appuyez sur la touche 'Dim +'. Pour baisser le niveau de lumière, appuyez sur la touche 'Dim -'. Si vous n'avez pas sélectionné de zone au préalable, l'intensité du niveau de lumière est augmentée/baissée simultanément dans toutes les zones d'éclairage. L'augmentation/la baisse du niveau de lumière démarre dès que vous appuyez une seule fois sur la touche et s'arrête lorsque vous appuyez une deuxième fois. La durée de la variation d'intensité dépend de l'acteur.

2.18. Allumage et extinction de l'éclairage

La télécommande IR vous permet d'allumer et d'éteindre les armatures, dans toutes les zones simultanément ou dans les zones individuelles séparément. Pour allumer l'éclairage, appuyez sur 'On'. Pour éteindre l'éclairage, appuyez sur 'Off'. Si vous n'avez pas sélectionné de zone au préalable, le niveau de lumière est allumé/éteint simultanément dans toutes les zones d'éclairage.

3. ÉTAT DES LED

LED	État	Signification
La LED bleue clignote, 2 s allumée et 2 s éteinte.	Connecté, mais pas encore configuré.	Mis sous tension, mais l'adresse du détecteur n'est pas encore configurée.
La LED rouge clignote, 2 s allumée et 2 s éteinte.	Démarrage	Après la mise sous tension, il faut compter environ 60 s avant que le détecteur soit prêt à être utilisé.
La LED rouge est allumée en continu.	Mode de programmation KNX	L'adresse du détecteur peut alors être configurée dans le logiciel ETS. La LED s'éteint à la fin de la configuration.
La LED rouge s'allume 0,5 s en cas de détection de mouvement dans secteur A	Test de mouvement secteur A	La LED rouge clignote en cas de détection de mouvement dans secteur A.
La LED verte s'allume 0,5 s en cas de détection de mouvement dans secteur B	Test de mouvement secteur B	La LED verte clignote en cas de détection de mouvement dans secteur B.
La LED bleue s'allume 0,5 s en cas de détection de mouvement dans secteur B	Test de mouvement secteur C	La LED bleue clignote en cas de détection de mouvement dans secteur C.
La LED verte clignote 1x	Télécommande IR	Chaque fois que le détecteur reçoit un signal correct de la télécommande IR, le détecteur le confirme en éteignant la LED verte pendant 0,3 s.
La LED rouge clignote quelques fois (0,2 s éteinte et 0,2 s éteinte)	Dim+	L'intensité de la lumière est augmentée à l'aide de la télécommande. La LED clignote le même nombre de fois que le nombre de crans que la valeur actuelle diffère de la valeur réglée dans le logiciel ETS.
La LED bleue clignote quelques fois (0,2 s éteinte et 0,2 s éteinte)	Dim-	L'intensité de la lumière est baissée à l'aide de la télécommande. La LED clignote le même nombre de fois que le nombre de crans que la valeur actuelle diffère de la valeur réglée dans le logiciel ETS.
La LED verte clignote quatre fois (0,3 s allumée et 0,3 s éteinte)	Déverrouillé ('Unlock')	Après quatre clignotements, le détecteur est déverrouillé et peut être configuré à l'aide de la télécommande IR.
La LED verte clignote deux fois (0,3 s allumée et 0,3 s éteinte)	Verrouillé ('Lock')	Après deux clignotements, le détecteur est verrouillé et les réglages modifiés sont sauvegardés.
La LED rouge s'allume pendant 0,3 s	Fonction refusée	La fonction que vous appelez ne peut être exécutée que si le détecteur est déverrouillé. Déverrouillez le détecteur et réessayez.
La LED rouge clignote deux fois.	Message d'erreur : portée	La configuration saisie ne cadre pas dans les limites, cela s'applique aux réglages de durée comme d'intensité lumineuse (lux).
La LED rouge clignote (2 s allumée et 2 s éteinte)	Étalonnage	La LED rouge clignote durant 2 min. pour indiquer que l'étalonnage est en cours.

Mises en garde relative à l'installation



L'installation de produits qui feront, de manière permanente, partie de l'installation électrique et qui comportent des tensions dangereuses, doit être effectuée par un installateur agréé et conformément aux prescriptions en vigueur. Ce mode d'emploi doit être remis à l'utilisateur. Il doit être joint au dossier de l'installation électrique et être remis aux nouveaux propriétaires éventuels. Des exemplaires supplémentaires peuvent être obtenus sur le site internet ou auprès de Niko customer services.

Marquage CE



Ce produit est conforme à l'ensemble des directives et règlements européens applicables. Pour l'appareillage radio, Niko SA déclare que l'appareillage radio de ce mode d'emploi est conforme à la Directive 2014/53/EU. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible, le cas échéant, sur le site www.niko.eu à la rubrique référence produit.

Environnement



Vous ne pouvez pas mettre ce produit ou les batteries fournies au rebut en tant que déchet non trié. Déposez votre produit usagé à un point de collecte agréé. Tout comme les fabricants et importateurs, vous jouez un rôle important dans la promotion du tri, du recyclage et de la réutilisation d'appareils électriques et électroniques mis au rebut. Pour financer la collecte et le traitement, les pouvoirs publics ont prévu, dans certains cas, une cotisation de recyclage (comprise dans le prix d'achat de ce produit).



EMBALLAGES
CARTONS ET PAPIER
À TRIER

1. ANWENDUNG

Die IR-Fernbedienung 350-41930 wird verwendet, um die KNX-Präsenzmelder vom Typ 350-41730, 350-41731, 350-41734 und 350-41735 zu bedienen und zu konfigurieren.

2. BETRIEBUNG

2.1. Entriegeln/Verriegeln

Um einen KNX-Melder mit der IR-Fernbedienung bedienen zu können, muss der Melder zunächst entriegelt werden.

Der Melder muss nur für die folgenden Funktionen entriegelt werden:

- ‚Scene 1–4‘ (Raumstimmung 1–4)
- ‚Zone 1–4‘
- ‚Dim +‘
- ‚Dim –‘
- ‚On‘ (Ein)
- ‚Off‘ (Aus)
- ‚Auto‘

1. Drücken Sie innerhalb von 10 Sekunden dreimal ‚Lock/unlock‘ auf der Fernbedienung, um den Melder zu entriegeln.
 - Bei jedem Druck blinkt die grüne LED auf dem Präsenzmelder.
 - Wenn die grüne LED auf dem Präsenzmelder viermal blinkt, ist der Melder entriegelt.
2. Der Melder kann jetzt konfiguriert werden. Sie können den Melder jetzt weiter einstellen.

Wenn Sie die gewünschten Einstellungen vorgenommen haben, muss der KNX-Melder erneut verriegelt werden.

1. Drücken Sie einmal ‚Lock/unlock‘ auf der Fernbedienung, um den Melder zu verriegeln.
 - Der Melder bestätigt durch zweimaliges Blinken der grünen LED.
2. Der Melder befindet sich jetzt wieder im Betriebsmodus und alle Änderungen an den Einstellungen werden gespeichert.

Wenn der Melder nicht manuell verriegelt wird, wird er sich nach 30 Minuten automatisch verriegeln. Alle Änderungen der Einstellungen werden gespeichert.

2.2. KNX-Programmiermodus

Sie wechseln zum Programmiermodus des Melders, indem Sie auf ‚Prog.‘ auf der Fernbedienung drücken. In diesem Modus können Sie die KNX-Adresse des Melders mithilfe der ETS-Software konfigurieren. Die rote LED des Melders leuchtet so lange, bis die Adresse konfiguriert ist. Sie verlassen den KNX-Programmiermodus, indem Sie die Taste ‚Prog.‘ erneut drücken.

2.3. Kalibrierung

Um zu gewährleisten, dass der Melder in allen Lichtzonen eine optimale Lichtstärke beibehalten kann, muss der Lichtsensor des Präsenzmelders kalibriert werden.

Sie aktivieren die automatische Kalibrierung folgendermaßen:

Drücken Sie auf ‚Cal.‘ auf der Fernbedienung.

Alle Armaturen in jeder Zone werden bis zur maximalen Lichtstärke gedimmt und leuchten 2 Minuten lang. Gleichzeitig blinkt die rote LED auf dem Melder, solange die Zone gedimmt wird.

Anschließend wird jede Zone separat gedimmt, um den Einfluss des künstlichen Lichts zu kalibrieren.

Der Melder kehrt schließlich wieder in den Automatikmodus zurück.

Während der Kalibrierung sind alle Funktionen blockiert.

2.4. Funktionstest

Indem Sie auf ‚Test On/Off‘ auf der Fernbedienung drücken, aktivieren Sie den Funktionstestmodus. In diesem Modus kann der Erfassungsbereich des Melders getestet werden.

Die LED auf dem Melder zeigt an, welcher Sektor aktiv ist:

- Bei Aktivität in Sektor A leuchtet die rote LED 0,5 Sekunden auf.
- Bei Aktivität in Sektor B leuchtet die grüne LED 0,5 Sekunden auf.
- Bei Aktivität in Sektor C leuchtet die blaue LED 0,5 Sekunden auf.

Im Funktionstestmodus leuchten alle Armaturen dauerhaft.

Drücken Sie noch einmal auf die Taste ‚Test On/Off‘, um den Funktionstestmodus abzuschließen.

Wenn der Testmodus nicht manuell abgeschlossen wird, erfolgt dies automatisch nach 10 Minuten.

2.5. Durchführung eines Burn-In für Leuchtstofflampen

Um die frühzeitige Alterung von Leuchtstofflampen zu verhindern, wird empfohlen, diese während der ersten 100 Betriebsstunden nicht zu dimmen (für weitere Informationen, siehe Lampenhersteller). Sie können zu diesem Zweck die ‚Burn-In‘-Funktion des Melders verwenden. Die Tageslichtsteuerung wird erst nach

Ablauf der eingestellten Zeit beginnen.

Sie aktivieren die ‚Burn-In‘-Funktion wie folgt:

1. Drücken Sie auf ‚Zone 1-4‘ auf der Fernbedienung.
2. Drücken Sie innerhalb von 10 Sekunden auf die Taste ‚Burn-In‘.

Sobald die in der ETS-Software eingestellte ‚Burn-In‘-Zeit abgelaufen ist, kehrt der Melder in den Automatikmodus zurück.

Drücken Sie erneut auf die ‚Burn-In‘-Taste, um die ‚Burn-In‘-Funktion zu deaktivieren.

Wenn die ‚Burn-In‘-Funktion aktiviert ist, sind alle anderen Funktionen des Melders blockiert.

2.6. Rückkehr zu den letzten ETS-Einstellungen

Drücken Sie auf die Taste ‚ETS set.‘ auf der Fernbedienung, um alle Einstellungen auf die aktuellste Konfiguration in der ETS-Software zurück zu setzen.

2.7. Empfindlichkeit

Der KNX-Melder hat drei eingebaute Passiv-Infrarotsensoren (PIR), die jeweils 120° des gesamten Erfassungsbereichs von 360° abdecken. Sie können die Empfindlichkeit des Präsenzmelders in allen drei Sektoren (A, B und C) simultan erhöhen oder verringern wie folgt:

- Drücken Sie auf ‚Sens. +‘, um die Empfindlichkeit um 10 % der maximalen Empfindlichkeit zu erhöhen.
- Drücken Sie auf ‚Sens. -‘, um die Empfindlichkeit um 10 % der maximalen Empfindlichkeit zu verringern.

Die blaue oder rote LED des Melders blinkt mehrmals, um anzuzeigen, wie viele Schritte die Empfindlichkeit über oder unter der mit der ETS-Software konfigurierten Empfindlichkeit liegt. Wenn die Empfindlichkeit der mit der ETS-Software konfigurierten Empfindlichkeit entspricht, blinkt die grüne LED des Melders ein Mal.

Beispiel: Wenn Sie die Taste ‚Sens. -‘ zweimal drücken, blinkt die blaue LED des Melders zwei Mal, um anzuzeigen, dass die Empfindlichkeit 20 % unter dem mit der ETS-Software konfigurierten Wert liegt. Wenn die anschließend ‚Sens. +‘ fünfmal drücken, blinkt die rote LED drei Mal, um anzuzeigen, dass die Empfindlichkeit 30 % über dem mit der ETS-Software eingestellten Wert liegt.

2.8. Automatikmodus

Wenn Sie auf ‚Auto‘ drücken, kehrt der Melder in den Automatikmodus zurück. Die Lichtstärke der Armaturen wird jetzt an das Tageslicht angepasst.

2.9. Aktuellen Luxwert nutzen

Wenn Sie auf die Taste ‚Learn actual lux‘ drücken, verwenden Sie den aktuellen Luxwert als Ausgangspunkt, um die Lichtstärke in den drei tageslichtgesteuerten Zonen mit den Tasten ‚Dim -‘ und ‚Dim +‘ manuell zu dimmen.

Diese Funktion wird nur funktionieren, wenn die Beleuchtung vorab korrekt kalibriert wurde und in der ETS-Software Feedback-Verbindungen von den Aktoren zum Melder hergestellt wurden.

2.10. Raumstimmungen programmieren

Mit der IR-Fernbedienung können Sie bis zu vier Raumstimmungen programmieren.

Führen Sie die folgenden Handlungen aus, um eine Raumstimmung zu programmieren:

1. Stellen Sie das gewünschte Niveau für jede der drei Zonen mithilfe der Tasten ‚Zone 1, 2, 3‘ und ‚Dim -‘ und/oder ‚Dim +‘ manuell ein.
2. Drücken Sie auf ‚Scene prog.‘.
3. Drücken Sie innerhalb von 10 Sekunden auf ‚Scene 1-4‘, um auszuwählen, unter welcher Nummer Sie die Raumstimmung programmieren möchten.

Um Raumstimmungen programmieren zu können, muss sich der Melder im Programmiermodus befinden. Diese Funktion wird nur funktionieren, wenn in der ETS-Software Feedback-Verbindungen von den Aktoren zum Melder hergestellt wurden.

2.11. Einstellpunkt anpassen

In der ETS-Software kann für jede einzelne Zone ein Luxwert für den Einstellpunkt angegeben werden. Der Einstellpunkt ist die gewünschte konstante Lichtstärke in einer Zone. Mithilfe der IR-Fernbedienung können Sie diesen Einstellpunkt in den drei tageslichtgesteuerten Zonen ändern. Der Einstellpunkt für Zone 4 kann nicht geändert werden.

Führen Sie die folgenden Handlungen aus, um den Wert des Einstellpunktes zu mithilfe der Fernbedienung zu ändern:

1. Drücken Sie Taste ‚Zone 1-3‘.
2. Drücken Sie innerhalb von 10 Sekunden die Taste ‚Set point -‘, um den Einstellpunkt der ausgewählten Zone zu senken. Mit jedem Druck sinkt der Einstellpunkt um 10 Lux.
3. Drücken Sie innerhalb von 10 Sekunden die Taste ‚Set point +‘, um den Einstellpunkt der ausgewählten Zone zu erhöhen. Mit jedem Druck steigt der Einstellpunkt um 10 Lux.

Die blaue oder rote LED des Melders blinkt mehrmals, um anzuzeigen, wie viele Schritte der Einstellpunkt über oder unter dem mit der ETS-Software konfigurierten Einstellpunkt liegt. Wenn der Einstellpunkt dem mit der ETS-Software konfigurierten Einstellpunkt entspricht, blinkt die grüne LED des Melders ein Mal.

Beispiel: Wenn Sie die Taste ‚Set point -‘ zweimal drücken, blinkt die blaue LED des Melders zwei Mal, um anzuzeigen, dass der Wert für den Einstellpunkt 20

Lux unter dem mit der ETS-Software konfigurierten Wert liegt. Wenn die anschließend ‚Set point +‘ fünfmal drücken, blinkt die rote LED drei Mal, um anzuzeigen, dass der Einstellpunkt 30 Lux über dem mit der ETS-Software eingestellten Wert liegt.

2.12. Tageslichtfaktor anpassen

In der ETS-Software kann für jede einzelne Zone ein Faktor für das einfallende Tageslicht angegeben werden. Mithilfe der IR-Fernbedienung können Sie diesen Tageslichtfaktor in den drei tageslichtgesteuerten Zonen ändern.

Führen Sie die folgenden Handlungen aus, um den Wert des Tageslichtfaktors zu mithilfe der Fernbedienung zu ändern:

1. Drücken Sie ‚Zone 1-3‘.
2. Drücken Sie innerhalb von 10 Sekunden auf ‚Daylight -‘, um den Tageslichtfaktor der betreffenden Zone zu senken. Mit jedem Druck sinkt der Tageslichtfaktor um 10 %.
3. Drücken Sie innerhalb von 10 Sekunden auf ‚Daylight +‘, um den Tageslichtfaktor der betreffenden Zone zu erhöhen. Mit jedem Druck steigt der Tageslichtfaktor um 10 %.

Die blaue oder rote LED des Melders blinkt mehrmals, um anzuzeigen, wie viele Schritte der Tageslichtfaktor über oder unter dem mit der ETS-Software konfigurierten Tageslichtfaktor liegt. Wenn der Tageslichtfaktor dem mit der ETS-Software konfigurierten Tageslichtfaktor entspricht, blinkt die grüne LED des Melders ein Mal.

Beispiel: Wenn Sie die Taste ‚Daylight -‘ zweimal drücken, blinkt die blaue LED des Melders zwei Mal, um anzuzeigen, dass der Tageslichtfaktor 20 % unter dem mit der ETS-Software konfigurierten Wert liegt. Wenn die anschließend ‚Daylight +‘ fünfmal drücken, blinkt die rote LED drei Mal, um anzuzeigen, dass der Tageslichtfaktor 30 % über dem mit der ETS-Software eingestellten Wert liegt.

2.13. Ausschaltverzögerung anpassen

In der ETS-Software kann ein Wert für die Ausschaltverzögerung des Präsenzmelders eingegeben werden. Dieser Wert bestimmt, wann das Licht auf das Niveau der Orientierungsbeleuchtung gedimmt wird. Mithilfe der IR-Fernbedienung kann die Ausschaltverzögerung des Präsenzmelders geändert werden.

Führen Sie die folgenden Handlungen aus, um den Wert der Ausschaltverzögerung zu mithilfe der Fernbedienung zu ändern:

1. Drücken Sie auf die Taste ‚Time 1 +‘, um die Ausschaltverzögerung zu verlängern. Mit jedem Druck wird die Ausschaltverzögerung innerhalb eines Bereichs von ± 60 Minuten um 5 Minuten verlängert.
2. Drücken Sie auf die Taste ‚Time 1 -‘, um die Ausschaltverzögerung zu verkürzen. Mit jedem Druck wird die Ausschaltverzögerung innerhalb eines Bereichs von ± 60 Minuten um 5 Minuten verkürzt.

Die blaue oder rote LED des Melders blinkt mehrmals, um anzuzeigen, wie viele Schritte die Ausschaltverzögerung über oder unter der mit der ETS-Software konfigurierten Ausschaltverzögerung liegt. Wenn die Ausschaltverzögerung der mit der ETS-Software konfigurierten Ausschaltverzögerung entspricht, blinkt die grüne LED des Melders ein Mal.

Beispiel: Wenn Sie die Taste ‚Time 1 -‘ zweimal drücken, blinkt die blaue LED des Melders zwei Mal, um anzuzeigen, dass die Ausschaltverzögerung 2 Schritte (10 Minuten) unter dem mit der ETS-Software konfigurierten Wert liegt. Wenn die anschließend ‚Time 1 +‘ fünfmal drücken, blinkt die rote LED drei Mal, um anzuzeigen, dass die Ausschaltverzögerung 3 Schritte (15 Minuten) über dem mit der ETS-Software eingestellten Wert liegt.

2.14. Dauer der Orientierungsbeleuchtung anpassen

In der ETS-Software kann ein Wert für die Dauer der Orientierungsbeleuchtung eingegeben werden.

Dieser Wert bestimmt, wie lange die Beleuchtung auf dem Niveau der Orientierungsbeleuchtung bleibt, bevor sie ganz abschaltet.

Mithilfe der IR-Fernbedienung kann die Dauer der Orientierungsbeleuchtung geändert werden.

Führen Sie die folgenden Handlungen aus, um die Dauer der Orientierungsbeleuchtung zu mithilfe der Fernbedienung zu ändern:

1. Drücken Sie auf die Taste ‚Time 2 +‘, um die Dauer der Orientierungsbeleuchtung zu verlängern. Mit jedem Druck wird die Dauer der Orientierungsbeleuchtung innerhalb eines Bereichs von ± 60 Minuten um 5 Minuten verlängert.
2. Drücken Sie auf die Taste ‚Time 2 -‘, um die Dauer der Orientierungsbeleuchtung zu verkürzen. Mit jedem Druck wird die Dauer der Orientierungsbeleuchtung innerhalb eines Bereichs von ± 60 Minuten um 5 Minuten verkürzt.

Die blaue oder rote LED des Melders blinkt mehrmals, um anzuzeigen, wie viele Schritte die Dauer der Orientierungsbeleuchtung über oder unter dem mit der ETS-Software konfigurierten Wert liegt. Wenn die Dauer der Orientierungsbeleuchtung der mit der ETS-Software konfigurierten Dauer entspricht, blinkt die grüne LED des Melders ein Mal.

Beispiel: Wenn Sie die Taste ‚Time 2 -‘ zweimal drücken, blinkt die blaue LED des Melders zwei Mal, um anzuzeigen, dass die Dauer der Orientierungsbeleuchtung 2 Schritte (10 Minuten) unter dem mit der ETS-Software konfigurierten Wert liegt. Wenn die anschließend ‚Time 1 +‘ fünfmal drücken, blinkt die rote LED drei Mal, um anzuzeigen, dass die Dauer der Orientierungsbeleuchtung 3 Schritte (15 Minuten) über dem mit der ETS-Software eingestellten Wert liegt.

2.15. Raumstimmungen aktivieren

Diese Funktion kann genutzt werden, um die Raumstimmungen beispielsweise während einer Präsentation zu aktivieren. Es können nur gespeicherte Raumstimmungen aktiviert werden.

Drücken Sie beispielsweise auf ‚Scene 1‘, um die Raumstimmung 1 zu aktivieren.

Um die Raumstimmung anzubrechen, drücken Sie auf ‚Auto‘. Der Präsenzmelder kehrt dann in den Automatikmodus zurück.

2.16. Zone auswählen

Um eine bestimmte Funktion in einer spezifischen Zone auszuführen, muss diese Zone zunächst ausgewählt werden. Hierzu drücken Sie auf ‚Zone 1-4‘. Anschließend haben Sie 10 Sekunden Zeit, um die gewünschte Funktionstaste zu drücken. Sie können diese Zeit verlängern, indem Sie beispielsweise auf ‚Dim +‘ drücken. Um die Zonenauswahl abzubrechen, müssen Sie lediglich innerhalb von 10 Sekunden erneut auf dieselbe Zonenauswahl Taste (‚Zone 1-4‘) drücken.
Beispiel: Das Licht in Zone 1 muss gedimmt werden. Drücken Sie auf ‚Zone 1‘ und anschließend auf ‚Dim -‘ (innerhalb von 10 Sekunden). Um zum Automatikmodus zurück zu kehren, drücken Sie auf ‚Auto‘.

2.17. Manuell dimmen

Mit der IR-Fernbedienung können Sie die Armaturen in allen Zonen gleichzeitig oder in jeder Zone einzeln dimmen. Um die Lichtstärke zu erhöhen, drücken Sie auf ‚Dim +‘. Um die Lichtstärke zu senken, drücken Sie auf ‚Dim -‘. Wenn Sie vorab keine Zone ausgewählt haben, wird die Lichtstärke in allen Beleuchtungs zonen gleichzeitig erhöht/gesenkt. Die Erhöhung/Verringerung der Lichtstärke beginnt, sobald Sie ein Mal auf die Taste drücken, und endet, wenn die Taste ein zweites Mal gedrückt wird. Die Dimmzeit ist vom Aktor abhängig.

2.18. Ein- und Ausschalten der Beleuchtung

Mit der IR-Fernbedienung können Sie die Armaturen in allen Zonen gleichzeitig oder in jeder Zone einzeln ein- und ausschalten. Um die Beleuchtung einzuschalten, drücken Sie auf ‚On‘. Zum Ausschalten der Beleuchtung drücken Sie ‚Off‘. Wenn Sie vorab keine Zone ausgewählt haben, wird die Lichtstärke in allen Beleuchtungs zonen gleichzeitig ein- oder ausgeschaltet.

3. LED-STATUS

LED	Status	Bedeutung
Die blaue LED blinkt (2 s an / 2 s aus).	Der Melder ist angeschlossen, jedoch noch nicht konfiguriert.	Die Spannung ist angeschlossen, aber die Adresse des Melders ist noch nicht konfiguriert.
Die rote LED blinkt (2 s an / 2 s aus).	Starten	Nach dem Anschließen der Spannung dauert es ungefähr 60 Sekunden, bevor der Melder betriebsbereit ist.
Die rote LED leuchtet dauerhaft auf.	KNX-Programmiermodus	Die Adresse des Melders kann jetzt in der ETS-Software adressiert werden. Die LED erlischt, wenn die Konfiguration abgeschlossen ist.
Die rote LED leuchtet 0,5 Sekunden auf, wenn eine Bewegung in Sektor A erfasst wird.	Funktionstest Sektor A	Die rote LED blinkt, wenn eine Bewegung in Sektor A erfasst wird.
Die grüne LED leuchtet 0,5 Sekunden auf, wenn eine Bewegung in Sektor B erfasst wird.	Funktionstest Sektor B	Die grüne LED blinkt, wenn eine Bewegung in Sektor B erfasst wird.
Die blaue LED leuchtet 0,5 Sekunden auf, wenn eine Bewegung in Sektor C erfasst wird.	Funktionstest Sektor C	Die blaue LED blinkt, wenn eine Bewegung in Sektor C erfasst wird.
Die grüne LED blinkt 1x	IR-Fernbedienung	Jedes Mal, wenn der Melder ein korrektes Signal von der IR-Fernbedienung empfängt, bestätigt der Melder dies, indem er die grüne LED 3 Sekunden aufleuchten lässt.
Die rote LED blinkt mehrmals (0,2 s ein / 0,2 s aus).	Dim +	Das Licht wird mit der Fernbedienung gedimmt. Die LED blinkt entsprechend der Anzahl der Schritte, die der aktuelle Wert vom mit der ETS-Software eingestellten Wert abweicht.
Die blaue LED blinkt mehrmals (0,2 s ein / 0,2 s aus).	Dim -	Das Licht wird mit der Fernbedienung gedimmt Die LED blinkt entsprechend der Anzahl der Schritte, die der aktuelle Wert vom mit der ETS-Software eingestellten Wert abweicht.
Die grüne LED blinkt vier Mal (0,3 s ein / 0,3 s aus).	Entriegelt („Unlock“)	Nach viermaligem Blinken ist der Melder entriegelt und kann über die IR-Fernbedienung konfiguriert werden.
Die grüne LED blinkt zwei Mal (0,3 s ein / 0,3 s aus).	Verriegelt („Lock“)	Nach zweimaligem Blinken ist der Melder verriegelt und werden die geänderten Einstellungen gespeichert.
Rote LED leuchtet 0,3 Sekunden auf.	Funktion verweigert	Die von Ihnen aufgerufene Funktion kann nur ausgeführt werden, wenn der Melder entriegelt ist. Entriegeln Sie den Melder und versuchen Sie es erneut.
Die rote LED blinkt zwei Mal.	Fehlermeldung: Bereich	Die eingegebene Funktion liegt außerhalb des Bereichs. Dies gilt sowohl für Zeiteinstellungen, als auch Einstellungen der Lichtstärke (Lux).
Die rote LED blinkt (2 s an / 3 s aus).	Kalibrierung	Die rote LED blinkt 2 Minuten um anzuzeigen, dass kalibriert wird.

Vor der Installation zu beachtende Sicherheitshinweise



Die Installation von Produkten, die fest an eine elektrische Anlage angeschlossen werden und gefährliche Spannungen enthalten, müssen gemäß den geltenden Vorschriften von einem anerkannten Installateur vorgenommen werden.

Hinweis!

Installation nur durch Personen mit einschlägigen elektrotechnischen Kenntnissen und Erfahrungen!*

Durch eine unsachgemäße Installation gefährden Sie:

- Ihr eigenes Leben;
- das Leben der Nutzer der elektrischen Anlage.

Mit einer unsachgemäßen Installation riskieren Sie schwere Sachschäden, z. B. durch Brand.

Es droht für Sie die persönliche Haftung bei Personen- und Sachschäden.

Wenden Sie sich an einen Elektroinstallateur!

* Erforderliche Fachkenntnisse für die Installation

Für die Installation sind insbesondere folgende Fachkenntnisse erforderlich:

- die anzuwendenden „5 Sicherheitsregeln“: Freischalten; gegen Wiedereinschalten sichern; Spannungsfreiheit feststellen; Erden und Kurzschließen; benachbarte, unter Spannung stehende Teile abdecken oder abschränken;
- Auswahl des geeigneten Werkzeuges, der Messgeräte und ggf. der persönlichen Schutzausrüstung;
- Auswertung der Messergebnisse;
- Auswahl des Elektro-Installationsmaterials zur Sicherstellung der Abschaltbedingungen;
- IP-Schutzarten;
- Einbau des Elektroinstallationsmaterials;
- Art des Versorgungsnetzes (TN-System, IT-System, TT-System) und die daraus folgenden Anschlussbedingungen (klassische Nullung, Schutzerdung, erforderliche Zusatzmaßnahmen etc.).

Diese Gebrauchsanleitung muss dem Benutzer ausgehändigt werden. Die Gebrauchsanleitung ist den Unterlagen der elektrischen Anlage beizufügen und muss auch eventuellen neuen Besitzern ausgehändigt werden. Zusätzliche Exemplare erhalten Sie über die Website oder den Kundendienst von Niko.

CE-Kennzeichnung



Dieses Produkt erfüllt alle anwendbaren europäischen Richtlinien und Verordnungen. Für Funkgeräte erklärt Niko nv, dass die Funkgeräte aus dieser Anleitung der Richtlinie 2014/53/EU entsprechen. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter www.niko.eu unter der Produktreferenz, falls zutreffend.

Umwelt



Sie dürfen dieses Produkt oder die mitgelieferten Batterien nicht über den normalen Hausmüll entsorgen. Bringen Sie Ihr ausgedientes Produkt zu einer anerkannten Sammelstelle. Genau wie Hersteller und Importeure spielen auch Sie eine wichtige Rolle bei Sortierung, Recycling und Wiederverwendung von ausgedienten elektrischen und elektronischen Geräten. Um die Abholung und Verarbeitung wiederverwertbarer Abfälle finanzieren zu können, ist im Verkaufspreis oftmals bereits eine obligatorische Recyclingabgabe enthalten.

1. USE

The IR remote control 350-41930 is used to operate and configure the following KNX presence detectors: 350-41730, 350-41731, 350-41734 and 350-41735.

2. SETTINGS

2.1. Unlock/lock

To be able to set the KNX detector with the IR remote control, the detector must first be unlocked.

It is not necessary to unlock the detector for the following functions only:

- 'Scene 1–4' (Ambiance 1–4)
- 'Zone 1–4'
- 'Dim +'
- 'Dim -'
- 'On'
- 'Off'
- 'Auto'

1. Press 'Lock/unlock' three times within 10 seconds on the remote control to unlock the detector.
 - The green LED on the presence detector will flash each time you press.
 - After the green LED on the detector has flashed four times, it will be unlocked.
2. The detector is now ready to be configured. You can now continue to configure the detector

Once the desired settings have been adjusted, the KNX detector must be locked again.

1. Press 'Lock/unlock' once on the remote control to lock the detector.
 - The green LED on the presence detector will flash twice to confirm.
2. The detector will now be back in operation mode and all modifications to the settings will be saved.

The presence detector is locked after 30 minutes if this is not done manually. Any modifications to settings will be saved.

2.2. KNX programming mode

You can put the detector in KNX programming mode by pressing on the 'Prog.' button on the remote control. In this mode, you can configure the KNX address of the detector using the ETS software. The red LED of the KNX detector remains illuminated until the address has been configured.

You can exit the KNX programme mode by pressing on the 'Prog.' button again.

2.3. Calibration

To ensure that the detector maintains the optimal light level in all light zones, the light sensor on the presence detector must be calibrated.

You can activate the automatic calibration as follows:

Press 'Cal.' on the remote control.

All the luminaires in each zone will have the light level increased to the maximum light intensity and will stay on for 2 minutes. The red LED on the detector will simultaneously flash as long as the light level is increased in the zone.

Each zone is dimmed separately (to calibrate the influence of the artificial light) and then switched off.

The detector will eventually return to automatic mode.

During the calibration, all other detector functions are blocked.

2.4. Walking test

By pressing 'Test On/Off' on the remote control, you will activate the walking test mode. In this mode, the detection range of the detector can be tested.

The LED on the detector indicates which sector is activated:

- When there is activity in sector A, the red LED will be illuminated for 0.5 seconds.
- When there is activity in sector B, the green LED will be illuminated for 0.5 seconds.
- When there is activity in sector C, the blue LED will be illuminated for 0,5 seconds.

In the walking test mode, all luminaires stay on continuously.

Press the 'Test On/Off' button again to exit the walking test mode.

If the test mode is not manually exited, this will happen automatically after 10 minutes.

2.5. Execute burn-in for fluorescent lamps

To reduce the early ageing of fluorescent lamps, it is recommended not to dim them during the first 100 burning hours (consult the information of the lamp manufacturer for more information). You can use the 'burn-in' function on the detector for this. The daylight control will only start to function after the configured time has elapsed.

You can activate the 'burn-in' function as follows:

1. Press the 'Zone 1-4' button on the remote control.
2. Press the 'Burn in' button within 10 seconds

Once the burn-in time preconfigured in the ETS software has elapsed, the detector will return to automatic mode.

Press the 'Burn in' button again to deactivate the 'burn-in' function.

When the 'burn-in' function is activated, all other functions are blocked on the detector.

2.6. Reset to the last ETS settings

Press the 'ETS set' button on the remote control to reset all settings to the most recent configuration in the ETS-software.

2.7. Sensitivity

The KNX sensor has 3 built-in Passive InfraRed sensors (PIR) each covering 120° of the total 360° detection area. You can increase or decrease the presence detector's sensitivity in all three sectors (A, B and C) simultaneously as follows:

- Press 'Sens. +' to increase the sensitivity by 10% of the maximum sensitivity.
- Press 'Sens. -' to decrease the sensitivity by 10% of the maximum sensitivity.

The blue or red LED of the detector will flash a few times to indicate how many steps the detector's sensitivity is below or above the sensitivity configured using the ETS software. The detector acknowledges with a single green flash if the sensitivity is the same as that configured using the ETS software.

Example: When "Sens. -" is pressed twice, the blue LED on the detector will flash twice to indicate that the sensitivity is 20% below the setting configured using the ETS software. Then press 'Sens. +' five times, and the red LED will flash three times to indicate that the sensitivity is now 30% above the setting configured using the ETS software.

2.8. Automatic mode

By pressing 'Auto', the detector will return to automatic mode. The light intensity of the luminaires will now be adjusted to the daylight.

2.9. Using the current lux value:

If you press the 'Learn actual lux' button, you will use the current lux value as the starting point to manually increase or dim the light level in the three daylight-controlled zones with the 'Dim -' and 'Dim +' buttons.

This function will only work if the lighting was correctly calibrated beforehand and if the ETS software feedback connections were configured from the actuator to the detector.

2.10. Programming lighting scenes

Up to four lighting scenes can be programmed using the IR remote control.

Perform the following steps to programme a lighting scene:

1. Manually configure the desired level for each of the three zones with the 'Zone 1, 2, 3' button and with 'Dim -' and/or 'Dim +'.
2. Press 'Scene prog.'.
3. Press the 'Scene 1-4' button within 10 seconds to select under which number you want to programme the lighting scene.

In order to programme scenes, the detector must be in programme mode. This function will only work if the ETS software feedback connections were configured from the actuator to the detector.

2.11. Adjusting the set point

In the ETS software, a lux value can be selected for the set point for each zone individually. The set point is the desired constant light level in a zone. Using the IR remote control, it is possible to modify the set point in the three daylight-controlled zones. It is not possible to modify the set point for zone 4.

Perform the following steps to modify the value of the set point using the remote control:

1. Press the 'Zone 1-3' button.
2. Press the 'Set point -' button within 10 seconds to lower the set point of the selected zone. Each push of the button lowers the set point by 10 lux.
3. Press the 'Set point +' button within 10 seconds to increase the set point of the selected zone. Each push of the button increases the set point by 10 lux.

The blue or red LED of the detector will flash a few times to indicate how many steps the set point is below or above the set point configured using the ETS software. The detector acknowledges with a single green flash if the set point is the same as that configured using the ETS software.

Example: When 'Set point -' is pressed twice, the blue LED on the detector will flash twice to indicate that the value of the set point is 20 lux lower than the value configured using the ETS software. Then press 'Set point +' five times, and the red LED will flash three times to indicate that the set point is now 30 lux higher than the value configured using the ETS software.

2.12. Adjusting the daylight factor

In the ETS software, a factor for the incoming daylight can be entered for each zone individually. Using the IR remote control, it is possible to modify this daylight factor in the three daylight-controlled zones.

Perform the following to modify the value of the daylight factor using the remote control:

1. Press the 'Zone 1-3' button.
2. Press the 'Daylight -' button within 10 seconds to lower the daylight factor in the relevant zone. With each push of the button, the daylight factor will be lowered by 10%.
3. Press the 'Daylight +' button within 10 seconds to increase the daylight factor in the relevant zone. With each push of the button, the daylight factor will be increased by 10%.

The blue or red LED of the detector will flash a few times to indicate how many steps the daylight factor is below or above the daylight factor configured using the ETS software. The detector acknowledges with a single green flash if the daylight factor is the same as that configured using the ETS software.

Example: When 'Daylight -' is pressed twice, the blue LED on the detector will flash twice to indicate that the value for the daylight factor is 20% below the value configured using the ETS software. Then press 'Daylight +' five times, and the red LED will flash three times to indicate that the daylight factor is now 30% above the value configured using the ETS software.

2.13. Adjusting the switch-off delay

In the ETS software, a value can be entered for the switch-off delay on the presence detector. This value determines when the light is dimmed to the level of orientation lighting. Using the IR remote control, it is possible to modify the switch-off delay on the presence detector.

Perform the following to modify the value of the switch-off delay using the remote control:

1. Press the 'Time 1 +' button to extend the switch-off delay. With each push, the switch-off delay will be extended by 5 minutes within a range of ± 60 minutes.
2. Press the 'Time 1 -' button to shorten the switch-off delay. With each push, the switch-off delay will be shortened by 5 minutes within a range of ± 60 minutes.

The blue or red LED of the detector will flash a few times to indicate how many steps the switch-off delay is below or above the value configured using the ETS software. The detector acknowledges with a single green flash if the switch-off delay is the same as that configured using the ETS software.

Example: When 'Time 1 -' is pressed twice, the blue LED on the detector will flash twice to indicate that the value for the switch-off delay is 2 steps (10 minutes) below the value configured using the ETS software. Then press 'Time 1 +' five times, and the red LED will flash three times to indicate that the switch-off delay is now 3 steps (15 minutes) above the value configured using the ETS software.

2.14. Adjusting the duration of the orientation lighting

In the ETS software, a value can be entered for the duration of the orientation lighting.

This value will determine for how long the lighting will stay at the orientation lighting level, before it will fully switch off. Using the IR remote control, it is possible to modify the duration of the orientation lighting.

Perform the following to modify the duration of the orientation lighting using the remote control:

1. Press the 'Time 2 +' button to extend the duration of the orientation lighting. With each push, the duration of the orientation lighting will be extended by 5 minutes within a range of ± 60 minutes.
2. Press the 'Time 2 -' button to shorten the duration of the orientation lighting. With each push, the duration of the orientation lighting will be shortened by 5 minutes within a range of ± 60 minutes.

The blue or red LED of the detector will flash a few times to indicate how many steps the duration of the orientation lighting is below or above the value configured using the ETS software. The detector acknowledges with a single green flash if the orientation lighting is the same as that configured using the ETS software.

Example: When 'Time 2 -' is pressed twice, the blue LED on the detector will flash twice to indicate that the duration of the orientation lighting is 2 steps (10 minutes) below the value configured using the ETS software. Then press 'Time 2 +' five times, and the red LED will flash three times to indicate that the duration of the orientation lighting is now 3 steps (15 minutes) above the value configured using the ETS software.

2.15. Activating light scenes

This function can be used to activate lighting scenes, e.g. during presentations. The lighting scenes can be activated if they are programmed into memory. For example, press 'Scene 1' to activate light scene 1.

To cancel the light scene, press 'Auto'. The presence detector will then revert to the automatic operating mode.

2.16. Selecting a zone

To perform a specific function in a specific zone, this zone must first be selected. This is done by pressing 'Zone 1-4'. You will then have 10 seconds to press the desired function button. This time can be extended by pressing 'Dim +', for example. To cancel the zone selection, it is sufficient to press the same zone selection button again ('Zone 1-4') within 10 seconds.

Example: The light in zone 1 must be dimmed. Press 'Zone 1' and then press 'Dim -'. (within 10 seconds). To revert to automatic mode, press 'Auto'.

2.17. Manual dimming

With the IR remote control, it is possible to increase and dim the luminaires in all zones simultaneously or in individual zones separately. To increase the light level, press the 'Dim +' button. Press the 'Dim -' button to reduce the light level. If you have not selected a zone beforehand, the light level will be simultaneously increased/reduced in all lighting zones. The increase/reduction in the light level will begin when the button is pressed once and will stop when the button is pressed a second time. The dimming time depends on the actuator.

2.18. Switching the lighting on and off

With the IR remote control, it is possible to switch the luminaires on and off in all zones simultaneously or in individual zones separately. To switch the lighting on, press 'On'. Press 'Off' to switch the lighting off. If you have not selected a zone beforehand, the light level will be switched on or off in all lighting zones simultaneously.

3. LED STATUS

LED	Status	Meaning
The blue LED flashes 2 seconds on and 2 seconds off	Connected but not yet configured.	The electricity is connected but the detector is not yet configured.
The red LED flashes 2 seconds on and 2 seconds off	Initialisation	After connection to the mains, it takes around 60 seconds until the detector is ready for use.
The red LED lights up continuously	KNX programming mode	The address of the detector can now be addressed in the ETS software. The LED goes out when the configuration is complete.
The red LED lights up for 0.5 seconds if movement in sector A is detected	Walking test sector A	The red LED will flash when movement is detected in sector A.
The green LED lights up for 0.5 seconds if movement in sector B is detected	Walking test sector B	The green LED will flash when movement is detected in sector B.
The blue LED lights up for 0.5 seconds if movement in sector B is detected	Walking test sector C	The blue LED will flash when movement is detected in sector C.
The green LED flashes once	IR remote control	Each time the detector receives a correct signal from the IR remote control, the detector will acknowledge this by lighting up the green LED for 0.3 seconds.
The red LED will flash a few times (0.2 seconds on and 0.2 seconds off)	Dim+	The light is increased with the remote control The LED will flash the same amount of times as the number of steps by which the actual value deviates from the value which was configured with the ETS software.
The blue LED will flash a few times (0.2 seconds on and 0.2 seconds off)	Dim-	The light is dimmed with the remote control The LED will flash the same amount of times as the number of steps by which the actual value deviates from the value which was configured with the ETS software.
The green LED will flash four times (0.3 seconds on and 0.3 seconds off)	Unlocked ('Unlock')	After flashing four times, the detector will be unlocked and it can then be configured with the IR remote control.
The green LED will flash twice (0.3 seconds on and 0.3 seconds off)	Locked ('Lock')	After flashing twice, the detector will be locked and the modified settings will be saved.
The red LED lights up for 0.3 seconds.	Function denied	The function you are trying to select can only be performed if the detector is unlocked. Unlock the detector and try again.
The red LED flashes twice	Error message: range	The entered configuration falls outside of the range. This applies both for time settings and light intensity (lux).
The red LED flashes (2 seconds on and 3 seconds off)	Calibration	The red LED flashes for 2 minutes to indicate that the device is being calibrated.

Warnings regarding installation

The installation of products that will permanently be part of the electrical installation and which include dangerous voltages, should be carried out by a qualified installer and in accordance with the applicable regulations. This user manual must be presented to the user. It should be included in the electrical installation file and it should be passed on to any new owners. Additional copies are available on the Niko website or via Niko customer services.

CE marking

This product complies with all of the relevant European guidelines and regulations. For radio equipment Niko Ilc declares that the radio equipment in this manual conforms with the 2014/53/EU directive. The full text of the EU declaration of conformity is available at www.niko.eu under the product reference, if applicable.

Environment

This product and/or the batteries provided cannot be disposed of in non-recyclable waste. Take your discarded product to a recognised collection point. Just like producers and importers, you too play an important role in the promotion of sorting, recycling and reuse of discarded electrical and electronic equipment. To finance the rubbish collection and waste treatment, the government levies recycling charges in certain cases (included in the price of this product).

1. POUŽITIE

IR diaľkové ovládanie 350-41930 sa používa na ovládanie a konfigurovanie nasledujúcich KNX detektorov prítomnosti: 350-41730, 350-41731, 350-41734 a 350-41735.

2. NASTAVENIA

2.1. Unlock/lock (uzamknúť/odmknúť)

Abyste mohli pomocou IR diaľkového ovládania nastaviť KNX detektor, musíte detektor najprv odomknúť.

Detektor nemusíte odomknúť, ak budete používať niektorú z nasledovných funkcií:

- „Scene 1–4“ (Prostredie/scéna 1–4)
- „Zone 1–4“ (Zóna)
- „Dim +“ (zvýšiť intenzitu osvetlenia)
- „Dim -“ (znížiť intenzitu osvetlenia)
- „On“ (Zap)
- „Off“ (Vyp)
- „Auto“

1. Behom 10 sekúnd na diaľkovom ovládaní trikrát stlačíte „Lock/unlock“ (odmknúť/uzamknúť), čím odomknete detektor.

- Vždy po stlačení na detektore prítomnosť zabliká zelená LED kontrolka.
- Keď zelená LED kontrolka na detektore 4-krát zabliká, detektor bude odomknutý.

2. Detektor je teraz pripravený na konfigurovanie. Teraz môžete pokračovať v konfigurovaní detektora

Keď nastavíte požadované nastavenia, musíte KNX detektor znovu uzamknúť.

1. Jedným stlačením „Lock/unlock“ na diaľkovom ovládaní uzamknete detektor.
 - Zelená LED kontrolka na detektore prítomnosti dvakrát zabliká, čím potvrdí uzamknutie detektora.
2. Detektor sa teraz vráti do prevádzkového režimu a všetky upravené nastavenia budú uložené.

Ak toto nespravíte manuálne, detektor prítomnosti sa uzamkne po 30 minútach. Všetky zmenené nastavenia budú uložené.

2.2. KNX programovací režim

Detektor môžete prepnúť do KNX programovacieho režimu stlačením tlačidla „Prog.“ na diaľkovom ovládaní. V tomto režime môžete pomocou ETS softvéru nakonfigurovať KNX adresu detektora. Na detektore bude svietiť červená LED kontrolka až kým nenakonfigurujete adresu.

Opätovným stlačením tlačidla „Prog.“ opustíte KNX programovací režim.

2.3. Kalibrácia

Abyste zabezpečili, že detektor bude udržiavať optimálnu úroveň osvetlenia vo všetkých svetelných zónach, je potrebné nakalibrovat' svetelný snímač na detektore prítomnosti.

Automatické kalibrovanie zapnete nasledujúcim spôsobom:

Na diaľkovom ovládaní stlačte tlačidlo „Cal.“.

Intenzita osvetlenia všetkých svietidiel v každej zóne bude nastavená na maximum a svietidlá zostanú zapnuté po dobu 2 minút. Červená LED kontrolka bude blikať, pokiaľ bude v zóne zvýšená intenzita osvetlenia.

Každá zóna je najprv samostatne stmievaná (aby bolo možné nakalibrovat' vplyv umelého osvetlenia) a potom vypnutá.

Detektor sa potom vráti do automatického režimu.

Počas kalibrácie sú všetky ostatné funkcie detektora zablokované.

2.4. Test chodením

Ak na diaľkovom ovládaní stlačíte „Test On/Off“, zapnete režim pre test chodením. V tomto režime môžete otestovať detekčný dosah detektora.

LED kontrolka na detektore indikuje, ktorý sektor je aktivovaný:

- Keď je v sektore A zaregistrovaná nejaká aktivita, rozsvieti sa červená LED kontrolka na 0,5 sek.
- Keď je v sektore B zaregistrovaná nejaká aktivita, rozsvieti sa zelená LED kontrolka na 0,5 sek.
- Keď je v sektore C zaregistrovaná nejaká aktivita, rozsvieti sa modrá LED kontrolka na 0,5 sek.

V režime pre test chodením budú zapnuté všetky svietidlá bez prerušenia.

Režim pre test chodením opustíte opätovným stlačením tlačidla „Test On/Off“.

Ak manuálne neopustíte režim pre test chodením, tak sa automaticky ukončí po 10 minútach.

2.5. Zabehnutie žiaroviek

Aby nedošlo k príliš rýchlemu opotrebovaniu žiaroviek, odporúčame ich nestmievať počas prvých 100 hodín svietenia (pre viac informácií si pozrite dostupné údaje od výrobcu žiarivky). Na toto môžete na detektore použiť funkciu „zábeh“. Svetelný regulátor bude uvedený do prevádzky až po uplynutí nastaveného času.

Funkciu „zabehnutia“ zapnete nasledujúcim spôsobom:

1. Na diaľkovom ovládaní stlačte tlačidlo „Zone 1-4“.
2. Behom 10 sekúnd stlačte tlačidlo „Burn in“ (zábeh)

Po uplynutí času na zabehnutie, ktorý bol predkonfigurovaný v softvére ETS, sa detektor vráti do automatického režimu.

Opätovným stlačením tlačidla „Burn in“ vypnete funkciu zabehnutia.

Keď je zapnutá funkcia zabehnutia, sú všetky ostatné funkcie detektora zablokované.

2.6. Resetujte posledné ETS nastavenia

Na diaľkovom ovládaní stlačte tlačidlo „ETS set“, čím resetujete všetky nastavenia na poslednú konfiguráciu v softvére ETS.

2.7. Citlivosť

Snímač KNX má 3 vstavané pasívne infračervené snímače (PIR), pričom každý z nich pokrýva 120° z celej 360° detekčnej oblasti. Môžete súčasne zvýšiť alebo znížiť citlivosť detektora prítomnosti vo všetkých troch sektoroch (A, B a C):

- Stlačte „Sens. +“ čím zvýšite citlivosť o 10% z celkovej maximálnej citlivosti.
- Stlačte „Sens. -“ čím znížite citlivosť o 10% z celkovej maximálnej citlivosti.

Modrá alebo červená LED kontrolka detektora niekoľkokrát zabliká, čím naznačí o koľko stupňov (1 stupeň = 10 %) je citlivosť detektora vyššia alebo nižšia ako citlivosť, ktorá bola nakonfigurovaná pomocou softvéru ETS. Detektor jedným zeleným zablikaním potvrdí, že citlivosť je rovnaká ako citlivosť nastavená pomocou softvéru ETS.

Príklad: Keď dvakrát stlačíte „Sens. -“, dvakrát zabliká modrá LED kontrolka na detektore, čím naznačí, že citlivosť je o 20 % menšia ako citlivosť nastavená pomocou softvéru ETS. Potom päťkrát stlačíte „Sens. +“ a trikrát zabliká červená LED kontrolka, čím naznačí, že citlivosť je o 30 % väčšia ako citlivosť nastavená pomocou softvéru ETS.

2.8. Automatický režim

Stlačením tlačidla „Auto“ sa detektor vráti do automatického režimu. Intenzita osvetlenia svietidiel sa teraz prispôbi dennému svetlu.

2.9. Použití aktuálnu hodnotu luxov:

Ak stlačíte tlačidlo „Learn actual lux“ (použití aktuálnu hodnotu luxov), tak použijete túto hodnotu luxov ako bod, od ktorého budete pomocou tlačidiel „Dim -“ a „Dim +“ manuálne zvyšovať alebo znižovať (stmievať) intenzitu osvetlenia v troch zónach ovládaných svetelným regulátorom.

Táto funkcia bude fungovať iba, ak bolo predtým správne nakalibrované osvetlenie a ak boli pripojenia softvéru ETS pre spätnú väzbu nakonfigurované od aktora k detektoru.

2.10. Programovanie svetelných scén

Pomocou IR diaľkového ovládania môžete naprogramovať až štyri svetelné scény.

Svetelnú scénu naprogramujete podľa nasledujúceho postupu:

1. Manuálne nakonfigurujte požadovanú úroveň pre každú z troch zón. Použite na to tlačidlá „Zone 1, 2, 3“ a „Dim -“ a/alebo „Dim +“.
2. Stlačte „Scene prog.“.
3. Behom 10 sekúnd stlačte tlačidlo „Scene 1-4“, aby ste vybrali, pod akým číslom chcete naprogramovať svetelnú scénu.

Aby ste mohli naprogramovať scény, musí detektor byť v programovacom režime. Táto funkcia bude fungovať iba, ak boli pripojenia softvéru ETS pre spätnú väzbu nakonfigurované od aktora k detektoru.

2.11. Nastavenie menovitej hodnoty

V softvéri ETS môžete pre každú zónu nastaviť menovitou hodnotu v luxoch. Menovitá hodnota je požadovaná konštantná úroveň osvetlenia v zóne. Pomocou IR diaľkového ovládania môžete upraviť menovitou hodnotu v troch zónach ovládaných svetelným regulátorom. Nie je možné upraviť menovitou hodnotu pre zónu 4.

Nasledovný postup Vám umožní nastaviť menovitou hodnotu pomocou diaľkového ovládania:

1. Stlačte tlačidlo „Zone 1-3“.
2. Behom 10 sekúnd stlačte tlačidlo „Set point -“ (menovitá hodnota -), aby ste znížili menovitou hodnotu vybranej zóny. Každým stlačením tlačidla znížite menovitou hodnotu o 10 luxov.
3. Behom 10 sekúnd stlačte tlačidlo „Set point +“ (menovitá hodnota +), aby ste zvýšili menovitou hodnotu vybranej zóny. Každým stlačením tlačidla zvýšite menovitou hodnotu o 10 luxov.

Modrá alebo červená LED kontrolka detektora niekoľkokrát zabliká, čím naznačí o koľko stupňov (1 stupeň = 10 luxov) je menovitá hodnota vyššia alebo nižšia ako menovitá hodnota, ktorá bola nakonfigurovaná pomocou softvéru ETS. Detektor jedným zeleným zablikaním potvrdí, že menovitá hodnota je rovnaká ako menovitá hodnota nastavená pomocou softvéru ETS.

Príklad: Keď dvakrát stlačíte „Set point -“, dvakrát zabliká modrá LED kontrolka na detektore, čím naznačí, že menovitá hodnota je o 20 luxov menšia ako hodnota nastavená pomocou softvéru ETS. Potom päťkrát stlačíte „Set point +“ a trikrát zabliká červená LED kontrolka, čím naznačí, že menovitá hodnota je o 30 luxov väčšia ako hodnota nastavená pomocou softvéru ETS.

2.12. Nastavenie faktoru denného svetla

V softvéri ETS môžete pre každú zónu zadať faktor prichádzajúceho denného svetla. Pomocou IR diaľkového ovládania môžete upraviť tento faktor denného svetla v troch zónach ovládaných svetelným regulátorom.

Nasledovný postup Vám umožní nastaviť hodnotu faktoru denného svetla pomocou diaľkového ovládania:

1. Stlačte tlačidlo „Zone 1-3“.
2. Behom 10 sekúnd stlačte tlačidlo „Daylight -“ (denné svetlo -), aby ste znížili faktor denného svetla vo vybranej zóne. Každým stlačením tlačidla znížite faktor denného svetla o 10 %.
3. Behom 10 sekúnd stlačte tlačidlo „Daylight +“ (denné svetlo +), aby ste zvýšili faktor denného svetla vo vybranej zóne. Každým stlačením tlačidla zvýšite faktor denného svetla o 10 %.

Modrá alebo červená LED kontrolka detektora niekoľkokrát zabliká, čím naznačí o koľko stupňov (1 stupeň = 10 %) je faktor denného svetla vyššia alebo nižšia ako faktor denného svetla, ktorý bol nakonfigurovaný pomocou softvéru ETS. Detektor jedným zeleným zablikaním potvrdí, že faktor denného svetla je rovnaký ako ten, ktorý bol nakonfigurovaný pomocou softvéru ETS.

Príklad: Keď dvakrát stlačíte „Daylight -“, dvakrát zabliká modrá LED kontrolka na detektore, čím naznačí, že faktor denného svetla je o 20% menší ako faktor denného svetla nastavený pomocou softvéru ETS. Potom päťkrát stlačíte „Daylight +“ a trikrát zabliká červená LED kontrolka, čím naznačí, že faktor denného svetla je o 30 % väčší ako faktor denného svetla nastavený pomocou softvéru ETS.

2.13. Nastavenie oneskorenia vypnutia.

V softvéri ETS môžete zadať hodnotu oneskorenia vypnutia pre detektor prítomnosti. Táto hodnota určuje, kedy sa zníži intenzita osvetlenia na úroveň orientačného osvetlenia. Oneskorenie vypnutia detektora prítomnosti môžete upraviť pomocou IR diaľkového ovládania.

Nasledovný postup Vám umožní nastaviť hodnotu oneskorenia vypnutia pomocou diaľkového ovládania:

1. Stlačte tlačidlo „Time 1 +“ (čas 1 +), čím predĺžite čas oneskorenia vypnutia. S každým stlačením tlačidla predĺžite oneskorenie vypnutia o 5 minút (rozsah oneskorenia vypnutia je ± 60 minút).
2. Stlačte tlačidlo „Time 1 -“ (čas 1 -), čím skrátime čas oneskorenia vypnutia. S každým stlačením tlačidla skrátime oneskorenie vypnutia o 5 minút (rozsah oneskorenia vypnutia je ± 60 minút).

Modrá alebo červená LED kontrolka detektora niekoľkokrát zabliká, čím naznačí o koľko stupňov (1 stupeň = 5 minút) je oneskorenie vypnutia dlhšie alebo kratšie ako oneskorenie vypnutia, ktoré bolo nakonfigurované pomocou softvéru ETS. Detektor jedným zeleným zablikaním potvrdí, že oneskorenie vypnutia je rovnaké ako to, ktoré bolo nakonfigurované pomocou softvéru ETS.

Príklad: Keď dvakrát stlačíte „Time 1 -“, dvakrát zabliká modrá LED kontrolka na detektore, čím naznačí, že hodnota oneskorenia vypnutia je o dva stupne (10 minút) menšia ako hodnota nastavená pomocou softvéru ETS. Potom päťkrát stlačíte „Time 1 +“ a trikrát zabliká červená LED kontrolka, čím naznačí, že hodnota oneskorenia vypnutia je o tri stupne (15 minút) väčšia ako hodnota nastavená pomocou softvéru ETS.

2.14. Nastaviť ako dlho bude zapnuté orientačné osvetlenie (čas orientačného osvetlenia)

V softvéri ETS môžete zadať hodnotu, ktorá určí ako dlho bude zapnuté orientačné osvetlenie (čas orientačného osvetlenia). Inak povedané, táto hodnota určí ako dlho bude osvetlenie zapnuté na úrovni orientačného osvetlenia, kým sa úplne nevypne. Pomocou IR diaľkového ovládania môžete upraviť čas orientačného osvetlenia.

Nasledovný postup Vám umožní nastaviť čas orientačného osvetlenia pomocou diaľkového ovládania:

1. Stlačte tlačidlo „Time 2 +“ (čas 2 +), čím predĺžite čas orientačného osvetlenia. S každým stlačením tlačidla predĺžite čas orientačného osvetlenia o 5 minút (rozsah času orientačného osvetlenia je ± 60 minút).
2. Stlačte tlačidlo „Time 2 -“ (čas 2 -), čím skrátime čas orientačného osvetlenia. S každým stlačením tlačidla skrátime čas orientačného osvetlenia o 5 minút (rozsah času orientačného osvetlenia je ± 60 minút).

Modrá alebo červená LED kontrolka detektora niekoľkokrát zabliká, čím naznačí o koľko stupňov (1 stupeň = 5 minút) je čas orientačného osvetlenia dlhší alebo kratší ako čas orientačného osvetlenia, ktorý bol nakonfigurovaný pomocou softvéru ETS. Detektor jedným zeleným zablikaním potvrdí, že čas orientačného osvetlenia je rovnaký ako ten, ktorý bol nakonfigurovaný pomocou softvéru ETS.

Príklad: Keď dvakrát stlačíte „Time 2 -“, dvakrát zabliká modrá LED kontrolka na detektore, čím naznačí, že čas orientačného osvetlenia je o dva stupne (10 minút) menší ako čas orientačného osvetlenia nastavený pomocou softvéru ETS. Potom päťkrát stlačíte „Time 2 +“ a trikrát zabliká červená LED kontrolka, čím naznačí, že čas orientačného osvetlenia je o tri stupne (15 minút) väčší ako čas orientačného osvetlenia nastavený pomocou softvéru ETS.

2.15. Aktivovanie svetelných scén

Touto funkciou aktivujete svetelné scény, napr. pri prezentácii. Svetelné scény môžete aktivovať, ak sú naprogramované do pamäte.

Napr., stlačením tlačidla „Scene 1“ aktivujete svetelnú scénu 1.

Ak chcete svetelnú scénu vypnúť stlačte „Auto“. Detektor prítomnosti sa potom vráti do automatického prevádzkového režimu.

2.16. Výber zóny

Ak chcete vykonať nejakú špecifickú funkciu v špecifickej zóne, tak najprv musíte túto zónu vybrať. To spravíte tak, že stlačíte „Zone 1-4“. Potom budete mať 10 sekúnd, aby ste stlačili tlačidlo požadovanej funkcie. Tento čas môžete predĺžiť, ak stlačíte, napr. „Dim +“. Pre zrušenie výberu zóny stačí znovu behom 10 sekúnd stlačiť to isté tlačidlo pre výber zóny („Zone 1-4“).

Priklad: Je potrebné znížiť intenzitu osvetlenia v zóne 1. Stlačte „Zone 1“ a potom stlačte „Dim -“. (behom 10 sekúnd). Ak sa chcete vrátiť do automatického režimu, stlačte tlačidlo „Auto“.

2.17. Manuálne stmievanie

S IR diaľkovým ovládaním môžete zvýšiť alebo znížiť intenzitu osvetlenia. Môžete súčasne zvyšovať alebo znižovať intenzitu svetiel vo všetkých zónach alebo len v samostatne vybraných zónach. Ak chcete zvýšiť intenzitu osvetlenia, stlačte tlačidlo „Dim +“. Ak chcete znížiť intenzitu osvetlenia, stlačte tlačidlo „Dim -“. Ak ste predtým nezvolili zónu, intenzita osvetlenia sa súčasne zníži/zvýši vo všetkých svetelných zónach. Zvyšovanie/znížovanie intenzity osvetlenia spustíte jedným stlačením tlačidla a zastavíte ho druhým stlačením tlačidla. Čas stmievania závisí od aktora.

2.18. Zap/vyp osvetlenia

S IR diaľkovým ovládaním môžete zapnúť alebo vypnúť svetidlá. Môžete súčasne zapnúť alebo vypnúť svetidlá vo všetkých zónach alebo len svetidlá v samostatne vybraných zónach. Ak chcete zapnúť osvetlenie, stlačte tlačidlo „On“ (zap). Ak chcete zapnúť osvetlenie, stlačte tlačidlo „Off“ (vyp). Ak ste predtým nezvolili zónu, tak sa súčasne zapne alebo vypne úroveň svetla vo všetkých svetelných zónach.

3. STAVOVÁ LED KONTROLKA

LED	Status	Význam
Bude blikať modrá LED kontrolka (2 sekundy rozsvietená a 2 sekundy zhasnutá)	Pripojené, ale ešte nie je nakonfigurované.	Napájací zdroj je pripojený, ale detektor ešte nie je nakonfigurovaný.
Bude blikať červená LED kontrolka (2 sekundy rozsvietená a 2 sekundy zhasnutá)	Inicializácia	Po pripojení k elektrickej sieti to potrvá asi 60 sekúnd, kým bude detektor pripravený na použitie.
Červená LED kontrolka svieti bez prerušenia	KNX programovací režim	Teraz môžete pomocou softvéru ETS adresovať adresu detektora. LED kontrolka sa vypne po ukončení konfigurácie.
Červená LED kontrolka sa rozsvieti na 0,5 sekundy, ak je v sektore A zaznamenaný pohyb	Test chodenia pre časť A	Červená LED kontrolka zabliká, keď bude v časti A zaznamenaný pohyb.
Zelená LED kontrolka sa rozsvieti na 0,5 sekundy, ak je v sektore B zaznamenaný pohyb	Test chodenia pre časť B	Zelená LED kontrolka zabliká, keď bude v časti B zaznamenaný pohyb.
Modrá LED kontrolka sa rozsvieti na 0,5 sekundy, ak je v sektore C zaznamenaný pohyb	Test chodenia pre časť C	Modrá LED kontrolka zabliká, keď bude v časti C zaznamenaný pohyb.
Zelená LED kontrolka raz zabliká.	IR diaľkové ovládanie	Vždy keď detektor z IR diaľkového ovládania prijme správny signál, tak to detektor potvrdí rozsvietením zelenej LED kontrolky (na 0,3 sekundy).
Červená LED kontrolka niekoľkokrát zabliká (0,2 sekundy rozsvietená a 0,2 sekundy zhasnutá)	Dim+	Pomocou diaľkového ovládania sa zvyšuje intenzita osvetlenia. LED kontrolka niekoľkokrát zabliká. Koľkokrát však závisí od toho o koľko sa nastavená hodnota odlišuje od hodnoty, ktorá bola nakonfigurovaná pomocou softvéru ETS.
Modrá LED kontrolka niekoľkokrát zabliká (0,2 sekundy rozsvietená a 0,2 sekundy zhasnutá)	Dim-	Pomocou diaľkového ovládania sa znižuje intenzita osvetlenia. LED kontrolka niekoľkokrát zabliká. Koľkokrát však závisí od toho o koľko sa nastavená hodnota odlišuje od hodnoty, ktorá bola nakonfigurovaná pomocou softvéru ETS.
Zelená LED kontrolka štyrikrát zabliká (0,3 sekundy rozsvietená a 0,3 sekundy zhasnutá)	Unlocked („Unlock“) - odomknutý („odomknúť“)	Po štyroch bliknutiach sa detektor odomkne a bude možné ho nakonfigurovať pomocou IR diaľkového ovládania.
Zelená LED kontrolka dvakrát zabliká (0,3 sekundy rozsvietená a 0,3 sekundy zhasnutá)	Locked („Lock“) - uzamknutý („uzamknúť“)	Po dvoch bliknutiach sa detektor uzamkne a upravené nastavenia sa uložia.
Červená LED kontrolka sa rozsvieti na 0,3 sekundy	Funkcia nie je povolená	Funkciu, ktorú sa snažíte vybrať, môžete vykonať iba vtedy, keď je detektor odomknutý. Odomknite detektor a skúste to znova.

Červená LED kontrolka dvakrát zabliká	Hlášení o chybě: rozsah	Konfigurácia, tak ako ste ju vy zadali, je mimo povoleného rozsahu. Toto platí pre nastavenia časov aj intenzity osvetlenia (v luxoch).
Bliká červená LED kontrolka (2 sekundy rozsvietená a 3 sekundy zhasnutá)	Kalibrácia	Červená LED kontrolka bude blikať 2 minúty, čím naznačí, že zariadenie sa teraz kalibruje.

Upozornenia týkajúce sa inštalácie



Výrobky, ktoré sa natrvalo stanú súčasťou elektroinštalácie, a ktoré obsahujú nebezpečné napätia, musia byť inštalované kvalifikovaným elektroinštalátorom a v súlade s platnými smernicami a nariadeniami. Tento návod na použitie musí byť odovzdaný používateľovi. Mal by byť súčasťou dokumentácie o elektroinštalácii a mal by byť odovzdaný každému novému používateľovi. Ďalšie kópie sú k dispozícii na internetových stránkach spoločnosti Niko alebo prostredníctvom služby zákazníkom poskytovanej spoločnosťou Niko.

Označenie ES

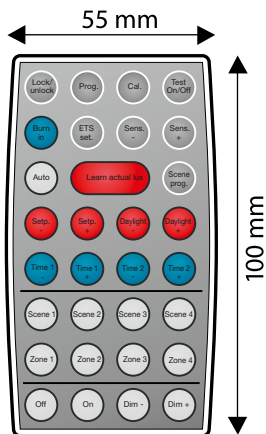


Tento výrobok spĺňa všetky relevantné Európske pre dopy a nariadenia. Čo sa rádiových zariadení týka, spoločnosť Niko nv vyhlasuje, že rádiové zariadenia v tomto návode sú v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Celé znenie EÚ vyhlásenia o zhode je dostupné na stránke www.niko.eu v časti s referenciami o produktoch, ak bolo uplatnené.

Prostredie



Tento výrobok a/alebo k nemu pribalené batérie sa nesmú likvidovať spolu s nerecyklovateľným odpadom. Svoj znehodnotený výrobok odneste na určené zberné miesto odpadu alebo do recyklačného strediska. Nielen výrobcovia a dovozcovia, ale aj vy zohrávate veľmi dôležitú úlohu v rámci podpory triedenia, recyklovania a opätovného používania odpadu vzniknutého z elektrických a elektronických zariadení. Aby bolo možné financovať zber, triedenie a spracovanie odpadu, vláda v určitých prípadoch odvádza poplatky za recykláciu (tie sú zahrnuté v cene tohto výrobku).



Support & contact

nv Niko sa
 Industriepark West 40
 9100 Sint-Niklaas, Belgium

www.niko.eu

EN	+32 3 778 90 80	support@niko.eu
-----------	-----------------	-----------------

NL	België: +32 3 778 90 80	support.be@niko.eu
	Nederland: +31 880 15 96 10	support.nl@niko.eu

FR	Belgique: +32 3 778 90 80	support.be@niko.eu
	France: +33 820 20 66 25	support.fr@niko.eu
	Suisse: +41 44 878 22 22	support.ch@niko.eu

DE	Deutschland: +49 7623 96697-0	support.de@niko.eu
	Schweiz: +41 44 878 22 22	support.ch@niko.eu
	Österreich: +43 1 7965514	support.at@niko.eu
	Belgien: +32 3 778 90 80	support.be@niko.eu

SK	+421 2 63 825 155	support.sk@niko.eu
-----------	-------------------	--------------------

Niko prepares its manuals with the greatest care and strives to make them as complete, correct and up-to-date as possible. Nevertheless, some deficiencies may subsist. Niko cannot be held responsible for this, other than within the legal limits. Please inform us of any deficiencies in the manuals by contacting Niko customer services at support@niko.eu.